

CellaVision® Proficiency Software

Инструкции по использованию

4.0

CellaVision® является зарегистрированным товарным знаком компании CellaVision AB.

Все остальные товарные знаки, упоминаемые в настоящем документе, являются собственностью соответствующих владельцев.

Полное или частичное воспроизведение, а также передача в любой форме и любым способом содержимого настоящего документа или описываемых в нем продуктов без предварительного письменного согласия CellaVision AB запрещена.

Примечание. Отдельные продукты или функции, описанные в этом руководстве, могут быть недоступны в некоторых странах.

Документ: PM-12060-24

Пересмотрено: 2026-04-20

© CellaVision AB 2026. Все права защищены.

Главный офис производителя

CellaVision AB
Mobilvägen 12
SE-223 62 Lund
Sweden (Швеция)
Телефон: +46 (0) 46 460 16 00

СОДЕРЖАНИЕ

1 ВВЕДЕНИЕ	7
1.1 Об этом руководстве	7
1.2 Об этом продукте	7
1.3 Требования к системе	8
1.4 Краткое руководство. Создание и выполнение тестирований	8
2 ЭКСПЕРТ	11
2.1 Начало работы	11
2.1.1 Активация лицензии CellaVision Proficiency Software	11
2.1.2 Вход в CellaVision Proficiency Software	11
2.1.3 Настройка учетной записи	12
2.1.4 Сброс пароля	12
2.2 Перенос и загрузка препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software	12
2.2.1 Экспорт препаратов для загрузки	12
2.2.2 Перенос препаратов с помощью CellaVision Transfer Tool	14
2.2.3 Загрузка препаратов после активации лицензии	19
2.3 Управление препаратами и их просмотр	19
2.3.1 Окно препаратов	19
2.3.2 Управление препаратами	20
2.3.3 Рассмотрение препаратов	24
2.3.4 Удалить препараты	34
2.4 добавлять участников и управлять ими;	34
2.4.1 Окно участников	34
2.4.2 Добавить участников	35
2.4.3 Управление участниками	36
2.4.4 Удалить участников	38
2.5 Создание тестирований и управление ими	39
2.5.1 Окно тестирований	39
2.5.2 Создание тестирований	40
2.5.3 Управление тестированиями	44
2.5.4 Просмотр результатов текущих и завершенных тестирований	47
2.5.5 Удалить тестирования	57
2.6 Настройки	57
2.6.1 Изменение информации об учетной записи	57
2.6.2 Управление лицензиями	57
2.6.3 Управление пользовательскими типами клеток	58
2.6.4 Управление пользовательскими морфологиями эритроцитов	59
2.7 Устранение неполадок	61

3 УЧАСТНИК	65
3.1 Начало работы	65
3.1.1 Вход в CellaVision Proficiency Software	65
3.1.2 Настройка учетной записи	65
3.1.3 Сброс пароля	65
3.2 Просмотр и выполнение тестирований	66
3.2.1 Просмотр информации о текущих тестированиях	66
3.2.2 Рассмотрение и подписание препаратов в текущих тестированиях	67
3.2.3 Просмотр результатов завершенных тестирований	74
3.3 Настройки	85
3.3.1 Изменение информации об учетной записи	85
3.4 Устранение неполадок	86
APPENDIX A: ВЫЧИСЛЕНИЕ ПРОЦЕНТА СОВПАДЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЛЕЙКОЦИТАРНОЙ ФОРМУЛЫ	88
APPENDIX B: ВЫЧИСЛЕНИЕ СОВПАДЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КЛАССИФИКАЦИИ ЭРИТРОЦИТОВ	89
ИСТОРИЯ ВЕРСИЙ	90
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ	91

1 ВВЕДЕНИЕ

1.1 Об этом руководстве

В этом руководстве описано, как:

- передавать и загружать электронные препараты и управлять ими в приложении CellaVision Proficiency Software;
- добавлять участников и управлять ими в CellaVision Proficiency Software;
- создавать тестирование по классификации клеток и морфологии эритроцитов в электронных препаратах, управлять им и проводить его в CellaVision Proficiency Software.

Дополнительные сведения, например учебные руководства и часто задаваемые вопросы, см. на сайте www.cellavision-proficiency.com.

1.2 Об этом продукте

CellaVision Proficiency Software можно использовать для обучения и проверки компетентности в области классификации клеток и морфологии эритроцитов в электронных препаратах периферической крови, биологических жидкостей и пунктата костного мозга. В нем предусмотрено два уровня доступа пользователей: эксперт и участник.

Эксперт может:

- загружать препараты и управлять ими;
- добавлять участников и управлять ими;
- создавать тестирования и назначать их участникам;
- наблюдать за ходом тестирования;
- просматривать результаты тестирования.

Эксперт может переносить электронные препараты из базы данных CellaVision в свою учетную запись в CellaVision Proficiency Software. При работе с препаратами периферической крови эксперт также может загружать электронные препараты из баз данных препаратов CellaVision Proficiency Software. Базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software можно приобрести отдельно.

Участник может:

- проходить тестирования, назначенные экспертом;
- отслеживать ожидающие прохождения и пройденные тестирования;
- просматривать результаты тестирования.

1.3 Требования к системе

Последняя версия одного из следующих браузеров:

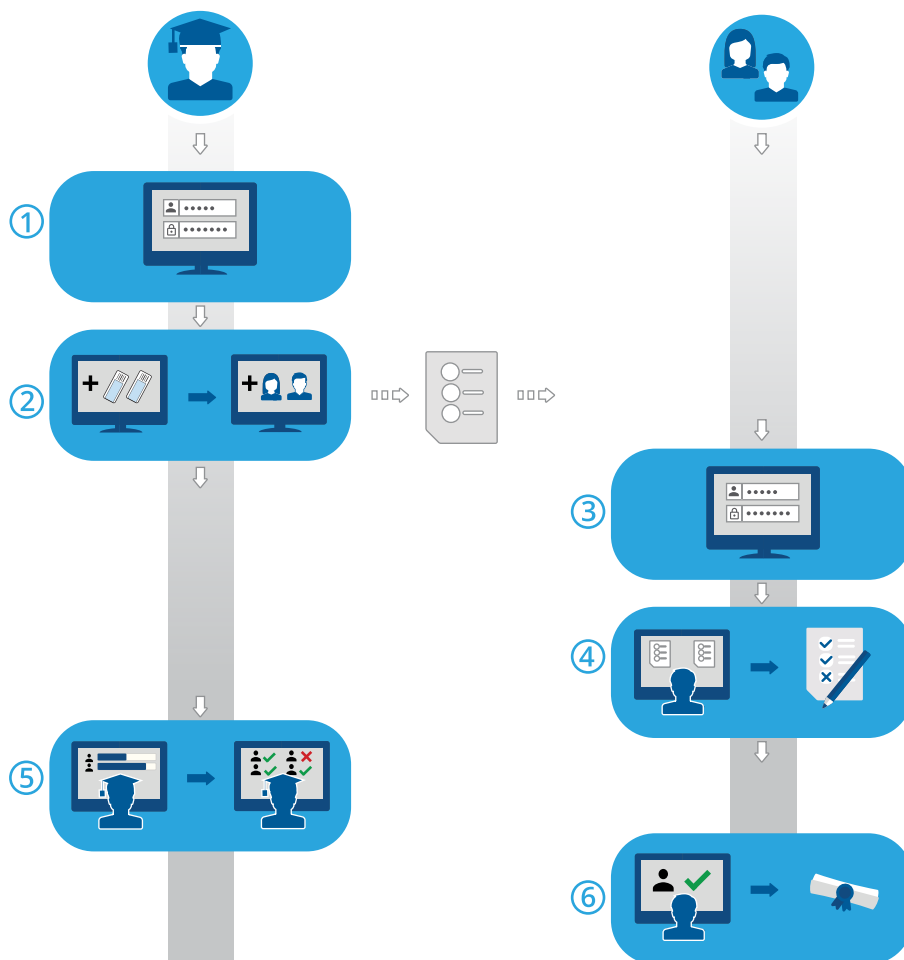
- Google Chrome
- Microsoft Edge (на основе Chromium)
- Mozilla Firefox
- Apple Safari

Чтобы пользовательский интерфейс CellaVision Proficiency Software был виден на мониторе полностью, мы рекомендуем разрешение экрана не менее 1920 × 1080 пикселей.

1.4 Краткое руководство. Создание и выполнение тестирований

Это краткое руководство содержит ссылки на инструкции для:

- эксперта, после того как он активировал свою учетную запись CellaVision Proficiency Software, загрузил препараты и добавил участников в учетную запись;
- участников, после того как эксперт создал их учетные записи.



1. Вход в систему в качестве эксперта: [2.1.2 Вход в CellaVision Proficiency Software](#) на странице 11.
2. Создание и отправка тестирования участникам: [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.
3. Вход в систему в качестве участника: [3.1.1 Вход в CellaVision Proficiency Software](#) на странице 65.
4. Выполнение тестирования: [3.2.2 Рассмотрение и подписание препаратов в текущих тестированиях](#) на странице 67.
5. Наблюдение за ходом выполнения, просмотр результатов и отправка отзывов участникам: [2.5.4 Просмотр результатов текущих и завершенных тестирований](#) на странице 47.
6. Просмотр результатов и обратная связь: [3.2.3 Просмотр результатов завершенных тестирований](#) на странице 74.

2 ЭКСПЕРТ

Эксперт может выполнять задачи, описанные в этой главе.

2.1 Начало работы

2.1.1 Активация лицензии CellaVision Proficiency Software

После приобретения лицензии на приложение CellaVision Proficiency Software ее необходимо активировать, чтобы создать учетную запись в CellaVision Proficiency Software.

1. Перейдите на сайт www.cellavision-proficiency-software.com.
2. Нажмите **Активировать лицензию**.
3. Введите свои личные данные.
4. Введите пароль, который будет использоваться для доступа к учетной записи.
Примечание. Если учетная запись с вашим адресом электронной почты уже существует, вам будет предложено использовать ее для продления лицензии.
5. Введите ключ продукта.
6. Проверьте данные лицензии.
7. Чтобы активировать лицензию и создать учетную запись, нажмите **Создать учетную запись**.

2.1.2 Вход в CellaVision Proficiency Software

После активации лицензии на приложение CellaVision Proficiency Software будет создана учетная запись, данные о которой вы получите по электронной почте.

1. Перейдите на сайт www.cellavision-proficiency-software.com.
2. В диалоговом окне входа заполните поля **Имя пользователя** и **Пароль** и нажмите кнопку **Войти в систему**.
3. Если с вашими учетными данными связано несколько учетных записей, выберите одну из них для входа и нажмите кнопку **Продолжить**.


Примечание. Изменить язык для страницы входа в систему можно в раскрывающемся списке. Чтобы изменить язык приложения после входа, перейдите на страницу **Настройки**.

Примечание. Если вы не выполняете никаких действий в CellaVision Proficiency Software более 10 минут, то автоматически выходите из системы.

2.1.3 Настройка учетной записи

При первом входе в CellaVision Proficiency Software открывается диалоговое окно **Настройка учетной записи**. В нем можно выполнить следующие действия:

- проверить и изменить данные учетной записи;
- сменить пароль;
- выбрать предпочтительный язык интерфейса пользователя.

Чтобы изменить настройки учетной записи позже, нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software. Дополнительные сведения см. в разделе [2.6.1 Изменение информации об учетной записи](#) на странице 57.

2.1.4 Сброс пароля

Если вы забыли свой пароль, его можно сбросить.

1. В диалоговом окне **Вход в систему** нажмите **Забыли пароль?**
2. Введите адрес электронной почты, связанный с вашей учетной записью CellaVision Proficiency Software.
3. Нажмите **Сброс пароля**.

Новый пароль будет отправлен на ваш адрес электронной почты.

2.2 Перенос и загрузка препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software

Вы можете использовать препараты из базы данных CellaVision. Для препаратов периферической крови можно приобрести базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software.

- Чтобы загрузить препараты из базы данных CellaVision в вашу учетную запись CellaVision Proficiency Software, выполните одно из следующих действий:
 - Если вы работаете в CellaVision Review Software версии 7.2 и выше или CellaVision BMA Review Software, перейдите к разделу [2.2.1 Экспорт препаратов для загрузки](#) ниже.
 - Если вы работаете в CellaVision DM Software версии 7.1 и ниже, перейдите к разделу [2.2.2 Перенос препаратов с помощью CellaVision Transfer Tool](#) на странице 14.
- Приобретите и активируйте лицензию для базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software, перейдите к разделу [2.2.3 Загрузка препаратов после активации лицензии](#) на странице 19.

2.2.1 Экспорт препаратов для загрузки

Если вы работаете в CellaVision Review Software версии 7.2 и выше или CellaVision BMA Review Software, вы можете экспортировать препараты для использования в

CellaVision Proficiency Software.


Примечание. Если вы работаете в CellaVision DM Software версии 7.1 и ниже, перейдите к разделу [2.2.2 Перенос препаратов с помощью CellaVision Transfer Tool](#) на следующей странице.

Экспорт препарата для CellaVision Proficiency Software

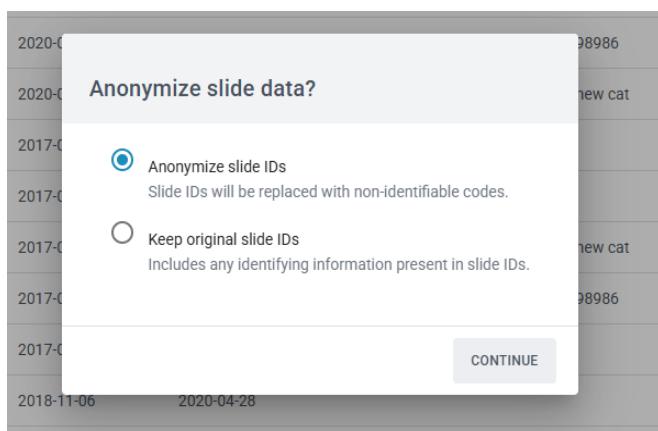
1. Запустите CellaVision Review Software или CellaVision BMA Review Software.
2. В области **Диспетчер заказов** в списке **Обработанные заказы** выберите один или несколько заказов, которые необходимо экспортировать в CellaVision Proficiency Software.
 - Чтобы выделить группу заказов, следующих друг за другом, щелкните по первому заказу, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему. Вы также можете щелкнуть по первому заказу и перетащить указатель мыши на последний в выбранной группе.
 - Чтобы выделить заказы, не следующие друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
3. Щелкните правой кнопкой мыши по выбранному заказу или заказам и выберите пункт **Экспорт для Proficiency Software**.
4. Введите путь к папке, где требуется сохранить заказ, или перейдите к ней, нажав кнопку обзора.
5. Нажмите кнопку «Сохранить». В выбранном расположении сохраняется по одному файлу CVTJ для каждого препарата в выбранном заказе. Файлы CVTJ совместимы с CellaVision Proficiency Software. Если какие-либо из экспортированных препаратов содержат комментарии к типам клеток или примечания о клетках, они также включаются в файл CVTJ.

Примечание. Архивные заказы невозможно экспортировать.

Загрузка экспортированных препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software

1. В CellaVision Proficiency Software перейдите в окно **Препараты**.
2. Нажмите  **Загрузить препараты**.
3. Найдите и выберите экспортированные препараты, которые нужно загрузить.

4. Если вы хотите исключить любую идентифицирующую информацию, содержащуюся в идентификаторе препарата, выберите **Анонимизировать идентификаторы препаратов**.



5. Если препараты, которые вы хотите загрузить, содержат пользовательские типы клеток или морфологии, выберите, какие из них следует включить в учетную запись CellaVision Proficiency Software.

Примечание. При превышении максимального разрешенного числа пользовательских типов клеток или морфологий в учетной записи вы получите уведомление. Дополнительные сведения см. в разделах [2.6.3 Управление пользовательскими типами клеток](#) на странице 58 и [2.6.4 Управление пользовательскими морфологиями эритроцитов](#) на странице 59

Примечание. Если во время загрузки отменить выбор пользовательского типа клеток, все клетки этого типа будут перенесены в тип **Неидентифицированные** и вам нужно будет их повторно классифицировать. То же самое относится ко всем клеткам, относящимся к типам, которые не представлены в CellaVision Proficiency Software.

В зависимости от количества препаратов загрузка может занять несколько минут.

Примечание. Информация о пациенте не передается вместе с препаратами. Все перенесенные изображения клеток представляют собой копии исходных изображений.

Примечание. Вы можете снова загрузить тот же препарат в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software. Если вы внесли изменения в препарат, который уже есть в вашей учетной записи, он будет загружен как копия существующего.

2.2.2 Перенос препаратов с помощью CellaVision Transfer Tool

Если вы работаете в CellaVision DM Software версии 7.1 и ниже, вы можете перенести препараты с помощью CellaVision Transfer Tool.

Примечание. Если вы работаете в CellaVision Review Software версии 7.2 и выше или CellaVision BMA Review Software, перейдите к разделу [2.2.1 Экспорт препаратов для загрузки](#) на странице 12.

CellaVision Proficiency Software принимает препараты из следующих баз данных CellaVision:

- база данных анализа;
- База данных для экспорта

Прежде чем вы сможете перенести и загрузить препараты из этих баз данных в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software, вам необходимо установить CellaVision Transfer Tool.


- В случае автономной установки установите CellaVision Transfer Tool на системный компьютер вашего анализатора CellaVision.
- В случае серверной установки установите CellaVision Transfer Tool на тот же компьютер, на котором работает CellaVision Server Software.

Дополнительные сведения о конфигурациях установки см. в руководстве по конфигурации ИТ.

Примечание. В зависимости от версии операционной системы Windows® на системном компьютере доступ может быть ограничен. Дополнительные сведения можно получить в вашем ИТ-отделе или у местного поставщика.


Установка CellaVision Transfer Tool на компьютер с доступом к Интернету

Примечание. Для установки CellaVision Transfer Tool необходимы права администратора.

1. На системном компьютере вашего анализатора CellaVision или на сервере, на котором работает CellaVision Server Software, откройте браузер и перейдите по адресу www.cellavision-proficiency-software.com.
2. Войдите в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software.
3. Перейдите в окно **Препараты**.
4. Нажмите  **Скачать Transfer Tool**.
5. Дважды щелкните по файлу transfertool_installer.exe и следуйте инструкциям мастера установки.

Установка CellaVision Transfer Tool на компьютер без доступа к Интернету

Примечание. Для установки CellaVision Transfer Tool необходимы права администратора.

1. Вставьте флеш-накопитель в USB-порт компьютера с доступом к Интернету.
2. Откройте браузер и перейдите по адресу www.cellavision-proficiency-software.com.
3. Войдите в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software.
4. Перейдите в окно **Препараты**.
5. Нажмите  **Скачать Transfer Tool**.
6. Сохраните файл transfertool_installer.exe на флеш-накопителе.

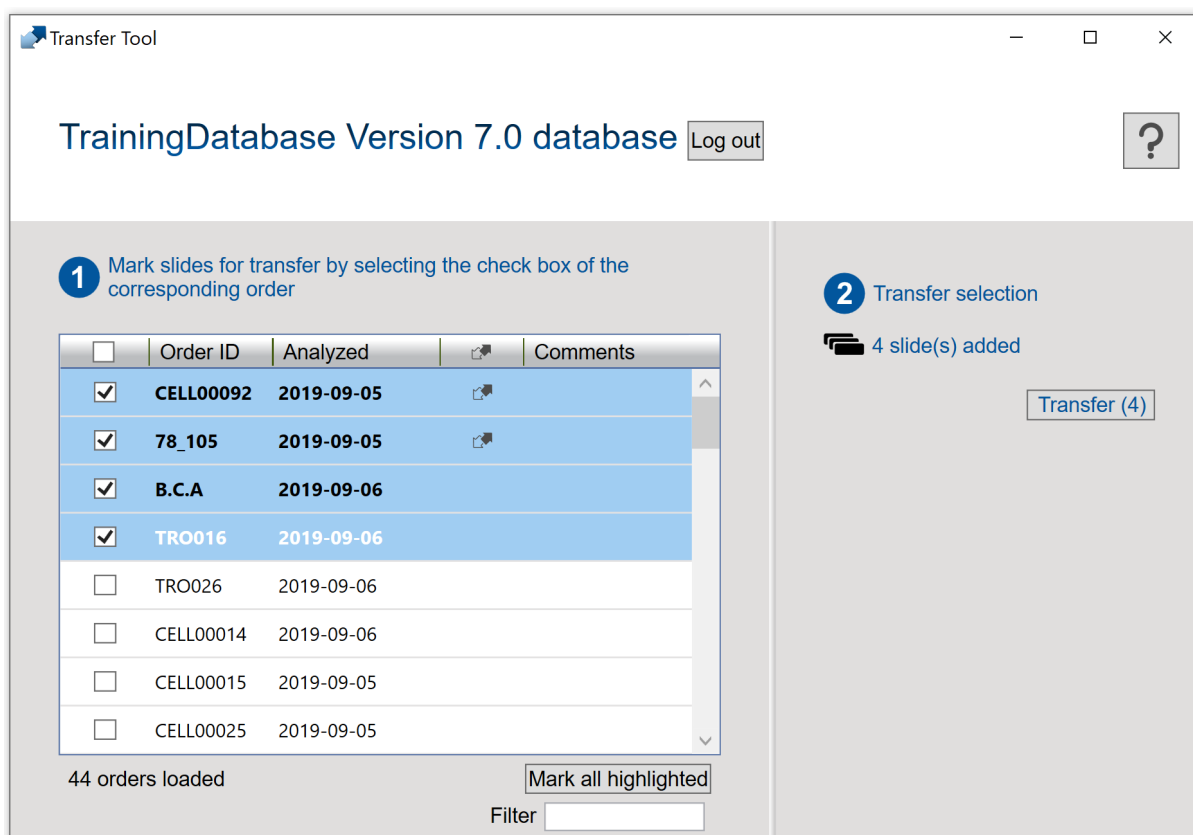
7. На системном компьютере вашего анализатора CellaVision или на сервере, на котором работает CellaVision Server Software, вставьте USB-накопитель в USB-порт.
8. Найдите файл `transfertool_installer.exe` на флеш-накопителе, дважды щелкните по нему и следуйте инструкциям мастера установки.

Перенос препаратов из выбранной базы данных

1. Запустите CellaVision Transfer Tool.
2. Выберите базу данных, из которой нужно перенести препараты.
3. Войдите в базу данных.

4. Выберите препараты, которые нужно перенести.

Примечание. Архивированные препараты перенести нельзя, поэтому они не видны в CellaVision Transfer Tool.



- Чтобы выбрать для переноса все препараты, установите флажок в заголовке столбца.
- Установите один или несколько флажков рядом с **Идентификаторами заказов**, чтобы выбрать эти препараты для переноса.
- Выберите один или несколько препаратов, чтобы выделить их, и нажмите **Пометить все выделенные**, чтобы выбрать их для переноса.
 - Чтобы выделить группу препаратов, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выделить группу препаратов, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.

Примечание. Препараты, уже помеченные для Transfer Tool в CellaVision DM Software, отмечены значком . Эта возможность доступна только в CellaVision DM Software версии 7.1 и ниже.


Примечание. Комментарии к типам клеток и примечания к клеткам не включены в перенос. Эта возможность доступна только в CellaVision DM Software версии 7.2 и выше.

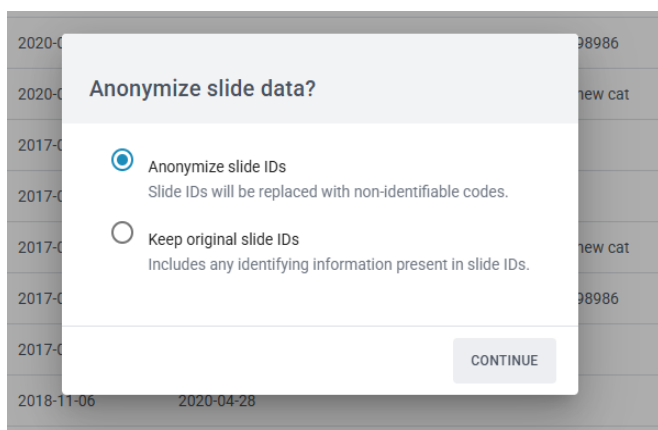
5. Нажмите **Перенести**.

6. Выберите место сохранения выбранных препаратов и нажмите кнопку **OK**.

Примечание. После загрузки можно открыть препараты только для просмотра в вашей учетной записи CellaVision Proficiency Software.

Загрузка перенесенных препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software

1. В CellaVision Proficiency Software перейдите в окно **Препараты**.
2. Нажмите  **Загрузить препараты**.
3. Найдите и выберите перенесенные препараты, которые нужно загрузить.
4. Если вы хотите исключить любую идентифицирующую информацию, содержащуюся в идентификаторе препарата, выберите **Анонимизировать идентификаторы препаратов**.



5. Если препараты, которые вы хотите загрузить, содержат пользовательские типы клеток или морфологии эритроцитов, выберите, какие из них следует включить в учетную запись CellaVision Proficiency Software.

Примечание. При превышении максимального разрешенного числа пользовательских типов клеток или морфологий эритроцитов в учетной записи вы получите уведомление. Дополнительные сведения см. в разделах 2.6.3 Управление пользовательскими типами клеток на странице 58 и 2.6.4 Управление пользовательскими морфологиями эритроцитов на странице 59.

Примечание. Если во время загрузки отменить выбор пользовательского типа клеток, все клетки этого типа будут перенесены в тип **Неидентифицированные** и вам нужно будет их повторно классифицировать. То же самое относится ко всем клеткам, относящимся к типам, которые не представлены в CellaVision Proficiency Software.

В зависимости от количества препаратов загрузка может занять несколько минут.

Примечание. Информация о пациенте не передается вместе с препаратами. Все перенесенные изображения клеток представляют собой копии исходных изображений.

Примечание. Вы можете снова загрузить тот же препарат в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software. Если вы внесли изменения в препарат, который уже есть в вашей учетной записи, он будет загружен как копия существующего.

2.2.3 Загрузка препаратов после активации лицензии

Для препаратов периферической крови можно приобрести базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software.

Сведения о том, как активировать лицензию для базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software и загрузить препараты из нее в учетную запись CellaVision Proficiency Software, см. в разделе [2.6.2 Управление лицензиями](#) на странице 57.

Если вы удалили загруженные препараты из своей учетной записи CellaVision Proficiency Software, то можете загрузить их снова из базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software.

Примечание. Вы можете снова загрузить тот же препарат в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software. Если вы внесли изменения в препарат, который уже есть в вашей учетной записи, он будет загружен как копия существующего.

2.3 Управление препаратами и их просмотр

2.3.1 Окно препаратов

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 Состояние препарата | 6 Загрузить препараты |
| 2 Фильтрация препаратов | 7 Скачать препараты |
| 3 Сортировка препаратов | 8 Удалить препараты |
| 4 Дублирование препаратов | 9 Подробные данные препарата |
| 5 Скачать CellaVision Transfer Tool | |

В окне **Препараты** доступны следующие функции:

- загрузка препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software;
- просмотр списка загруженных препаратов;
- просмотр информации о состоянии загруженных препаратов;
- просмотр и изменение информации о выбранном препарате в окне подробных данных;

- фильтрация списка препаратов;
- сортировка списка препаратов;
- Дублирование препаратов
- открытие препаратов для рассмотрения;
- Скачать препараты
- Удалить препараты



Чтобы открыть окно подробных данных препарата, щелкните по препарату в списке.



Чтобы открыть препарат, дважды щелкните по нему в списке препаратов.

2.3.2 Управление препаратами

Просмотр состояния препаратов

В окне **Препараты** в списке препаратов имеются значки. Они дают более подробную информацию о состоянии препаратов.

Столбец Состояние	Описание
	<p>Препарат содержит неидентифицированные клетки.</p> <p>Прежде чем помечать препарат как просмотренный и включать его в тестирование, необходимо повторно классифицировать все неидентифицированные клетки.</p>
Отсутствие значка	Препарат не содержит неидентифицированных клеток, однако вы еще не отметили его как просмотренный.
	Препарат не содержит неидентифицированных клеток, и вы отметили его как просмотренный.

Столбец 	Описание
Отсутствие значка	<p>Препарат не заблокирован. Вы не включили препарат в текущее или завершённое тестирование.</p> <p>Препарат можно рассмотреть или удалить.</p>
	<p>Препарат заблокирован. Вы включили препарат в текущее или завершённое тестирование.</p> <p>Препарат нельзя рассмотреть или удалить.</p>

Фильтрация списка препаратов

Список препаратов можно отфильтровать по следующим параметрам:


- Тип образца
- Лаборатория
- Категория
- Примечание к препарату
- Идентификатор препарата

Чтобы отфильтровать список препаратов по типу образца, нажмите **PВ** (периферическая кровь), **BF** (жидкость организма) или **ВМА** (пунктат костного мозга).

Чтобы отфильтровать список препаратов по другим параметрам, выберите или введите критерий фильтрации в поле **Введите условия фильтрации...**, а затем в раскрывающемся списке выберите параметр для фильтрации. В списке останутся только препараты с выбранным параметром фильтрации, например, из одной лаборатории.



Примечание. Можно применить несколько фильтров. Например, можно сначала выбрать тип образца, а затем в раскрывающемся списке выбрать лабораторию.

Чтобы очистить фильтры, выполните указанные ниже действия.

- Чтобы снять фильтр типа образца, щелкните по значку типа образца, который вы ранее выбрали в качестве фильтра, или нажмите **Сбросить все фильтры**.
- Для удаления остальных параметров фильтрации по одному щелкните по значку  рядом с примененным фильтром.
- Чтобы снять все примененные фильтры одновременно, нажмите **Сбросить все фильтры**.


Сортировка списка препаратов

Список препаратов можно отсортировать по определенным столбцам.

Для этого щелкните по заголовку столбца, по которому нужна сортировка. Стрелка рядом с заголовком столбца указывает на восходящий  или нисходящий  порядок сортировки.

Изменение идентификаторов препаратов





Примечание. Изменить идентификаторы можно только у незаблокированных препаратов.

1. В окне подробных данных препарата в области **Идентификатор препарата** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Измените **Идентификатор препарата** и нажмите кнопку **Сохранить**.

Управление информацией о лаборатории и категории препаратов



Отдельным препаратам можно присваивать различные метки лаборатории или категории. Это может быть удобно, например, если нужно отследить их происхождение или клинические состояния.

Чтобы отнести препарат к лаборатории или категории, необходимо сначала добавить их. После добавления можно при необходимости изменять информацию о лаборатории или категории либо удалять ее.

1. В окне подробных данных препарата в области **Лаборатория** или **Категория** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Чтобы открыть раскрывающийся список, щелкните по значку  рядом с полем.
3. Добавление информации о лаборатории и категории и управление ею производится указанным ниже образом.
 - Чтобы добавить новую лабораторию или категорию, нажмите **Добавить новый**, введите название лаборатории или категории, а затем нажмите кнопку **Создать**.
 - Чтобы изменить название лаборатории или категории, нажмите **Управление лабораториями** или **Управление категориями**, измените название и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Чтобы удалить лабораторию, нажмите **Управление лабораториями**, нажмите  **Удалить лабораторию** рядом с лабораторией, которую нужно удалить, а затем нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Чтобы удалить категорию, нажмите **Управление категориями**, нажмите  **Удалить категорию** рядом с категорией, которую нужно удалить, а затем нажмите кнопку **Сохранить**.


Примечание. Любые изменения, внесенные в информацию о лаборатории или категории в окне подробных данных препарата, автоматически применяются в окнах подробных данных остальных препаратов в списке, содержащих ту же информацию.

Отнесение препарата к лаборатории или категории

1. В окне подробных данных препарата в области **Лаборатория** или **Категория** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Чтобы открыть раскрывающийся список заданных лабораторий или категорий, щелкните по значку  рядом с полем.
3. Выберите лабораторию или категорию и нажмите кнопку **Сохранить**.

Управление примечаниями к препаратам

Примечание. Управлять примечаниями можно только для незаблокированных препаратов.


1. В окне подробных данных препарата в области **Примечание к препарату** нажмите кнопку  **Изменить**.

2. Для управления примечаниями к препарату выполните указанные ниже действия.
 - Введите новое примечание к препарату и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Измените примечание к препарату и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Удалите примечание к препарату и нажмите кнопку **Сохранить**.

Примечание. Ваши примечания к препарату не видны участникам.

Управление информацией о пациентах

Примечание. Управлять информацией о пациентах можно только для незаблокированных препаратов.


1. В окне подробных данных препарата в области **Информация о пациенте** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Для управления информацией о пациенте выполните указанные ниже действия.
 - Введите информацию о новом пациенте и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Измените информацию о существующем пациенте и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Удалите информацию о существующем пациенте и нажмите кнопку **Сохранить**.

Примечание. Информация о пациенте видна участникам во время тестирования, только если при его создании вы выбрали параметр **Информация о пациенте** в качестве информации, видимой участникам. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.


Управление файлами с дополнительными данными препаратов

Примечание. Управлять файлами с дополнительными данными препаратов можно только для незаблокированных препаратов.

Вы можете создавать файлы с дополнительными данными препаратов, содержащие, например, диаграммы рассеяния или клинические примечания, и прикреплять их к препаратам. К каждому препарату можно прикрепить до пяти дополнительных файлов данных препарата. Максимальный размер каждого файла — 3 МБ. Поддерживаемые типы файлов: PDF, DOC, DOCX, TXT, BMP, JPG, GIF, PNG.


1. В окне подробных данных препарата в области **Дополнительные данные препарата** нажмите кнопку  **Прикрепить**.
2. Найдите и выберите файл, который нужно прикрепить.

Примечание. Файлы с дополнительными данными препаратов видны участникам во время тестирования, только если при его создании вы выбрали параметр **Дополнительные данные препарата** в качестве информации, видимой участникам. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.

Чтобы удалить файл с дополнительными данными препарата, в окне подробных данных щелкните по значку  рядом с именем файла, а затем нажмите **Удалить**.

Дублирование препаратов

Вы можете дублировать препарат для дальнейшего изменения и рассмотрения. Это может быть удобно, например, если вы включили исходный препарат в тестирование и он заблокирован для редактирования.

1. В окне **Препараты** выберите препарат, который нужно дублировать, из списка препаратов.
2. Нажмите  **Продублировать препарат**.
3. Введите новое название для дубликата.

Примечание. Мы рекомендуем не использовать название исходного препарата для нового. Так будет проще отслеживать изменения и избежать включения неправильного препарата в тестирование.

4. Нажмите **Продублировать**.

Дубликат препарата с новым названием (идентификатором препарата) появится вверху списка препаратов.

Скачивание препаратов


Вы можете скачать препараты из CellaVision Proficiency Software в виде ZIP-файла.

Примечание. Клетки для определения лейкоцитарной формулы, перемещенные в **Корзину**, не скачиваются. Чтобы скачать их, необходимо их повторно классифицировать или отнести к классу **Неидентифицированные**.

1. В окне **Препараты** выберите один или несколько препаратов из списка.

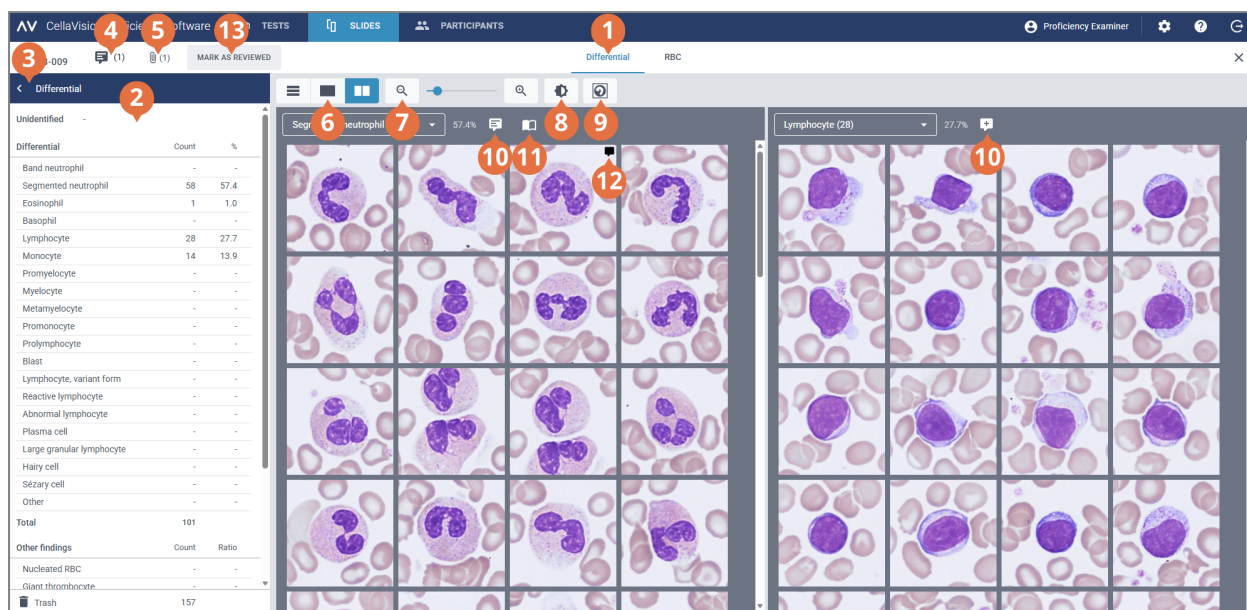
Примечание. Для скачивания за один раз можно выбрать не более 50 препаратов.

- Чтобы выбрать группу препаратов, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
- Чтобы выбрать группу препаратов, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.

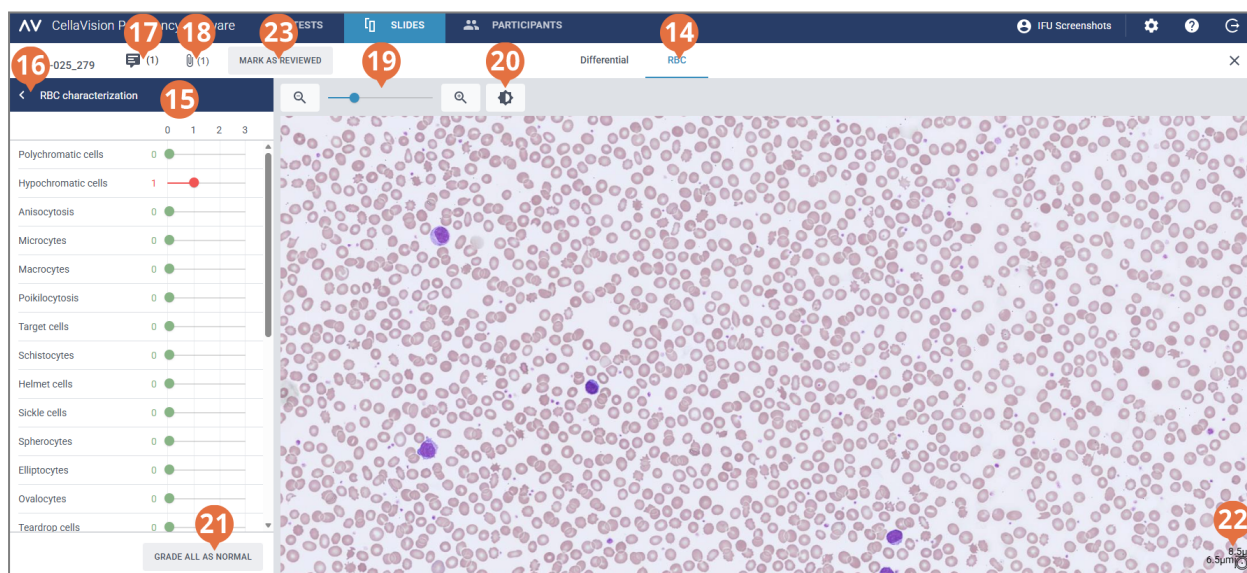
2. Нажмите  **Скачать препараты**.
3. Выберите место сохранения ZIP-файла.

2.3.3 Рассмотрение препаратов

Чтобы открыть препарат для рассмотрения, дважды щелкните по нему в списке препаратов в окне **Препараты**.



- 1 Навигационная ссылка «Лейкоцитарная формула»
- 2 Боковая панель «Лейкоцитарная формула»
- 3 Свертывание и разворачивание боковой панели
- 4 Управление комментариями к препаратам
- 5 Просмотр файла с дополнительными данными препарата (при наличии)
- 6 Переключение между режимами представления библиотеки клеток
- 7 Увеличение или уменьшение масштаба изображения
- 8 Регулировка яркости и цвета изображения
- 9 Показать или скрыть маркеры клеток
- 10 Управление комментариями к типам клеток
- 11 Показать эталонные клетки (при наличии)
- 12 Управление примечаниями к клетке
- 13 Отметка препарата как просмотренного



- 14 Ссылка для перехода к экрану «Эритроциты»
- 15 Боковая панель «Описание эритроцитов»
- 16 Свертывание и разворачивание боковой панели
- 17 Управление комментариями к препаратам
- 18 Просмотр файла с дополнительными данными препарата (при наличии)
- 19 Увеличение или уменьшение масштаба изображения
- 20 Регулировка яркости и цвета изображения
- 21 Классификация всех морфологий эритроцитов как соответствующих норме
- 22 Линейка для измерения эритроцитов
- 23 Отметка препарата как просмотренного

Переходить между экранами **Лейкоцитарная формула** и **Эритроциты** можно с помощью навигационных ссылок. Если препарат не содержит эритроцитов, отображается только навигационная ссылка **Лейкоцитарная формула**, и наоборот.

На экране **Лейкоцитарная формула** отображается следующее содержимое:

- изображения клеток по типам клеток;
- число клеток для определения лейкоцитарной формулы и их процент от общего числа в каждом классе;
- общее число клеток каждого класса других результатов и их доля на 100 объектов.

На экране **Эритроциты** отображается следующее содержимое:

- обзорное изображение эритроцитов;
- классификация эритроцитов разной морфологии.

Примечание. Когда вы впервые открываете препарат в своей учетной записи CellaVision Proficiency Software, отображение на препарате классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описания эритроцитов зависит от того, откуда вы загрузили препарат.

- Если препарат загружен из базы данных препаратов CellaVision Proficiency Software, все клетки для определения лейкоцитарной формулы отнесены к классу **Неидентифицированные** и все эритроциты отнесены к морфологическому классу **0**.
- Если препарат перенесен и загружен из базы данных CellaVision, классификации клеток и статусы классификации эритроцитов такие же, как перед загрузкой. Единственным исключением являются пользовательские типы клеток, которые вы можете включить или исключить при загрузке препарата. Если вы исключите пользовательский тип клеток, все клетки этого типа будут отнесены к типу **Неидентифицированные**.



Свертывание и развертывание боковых панелей на экранах «Проверка»

Боковая панель **Лейкоцитарная формула** на экране **Лейкоцитарная формула** содержит более подробные сведения о классификации клеток. Боковая панель **Описание эритроцитов** на экране **Эритроциты** содержит более подробные сведения о классификации морфологии эритроцитов.


Чтобы свернуть или развернуть боковую панель, щелкните по значку < или > рядом с ее названием.

Уменьшение или увеличение масштаба всех изображений на экранах «Проверка»

Чтобы одновременно увеличить или уменьшить масштаб всех изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы в открытой библиотеке или на обзорном изображении эритроцитов, выполните указанные ниже действия.

- На экране **Лейкоцитарная формула** или **Эритроциты** воспользуйтесь ползунком масштабирования с кнопками  и .
- На экране **Эритроциты** используйте колесико мыши.

Регулировка яркости и цвета изображений на экранах «Проверка»

1. Нажмите  **Регулировка яркости или цвета**.
2. Отрегулируйте положение ползунков.
3. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Для восстановления настроек по умолчанию нажмите **Сброс**.



Примечание. Изменение настроек яркости и цвета на экране **Лейкоцитарная формула** не повлияет на те же настройки на экране **Эритроциты**, и наоборот.

Примечание. Когда вы изменяете настройки яркости и цвета на экранах **Лейкоцитарная формула** и **Эритроциты**, эти изменения также применяются к другим экранам, где есть изображения клеток для определения лейкоцитарной формулы или эритроцитов (например, в области результатов тестирования).

Управление комментариями к препаратам на экранах «Проверка»


Примечание. Управлять можно только комментариями к незаблокированным препаратам.


Для управления комментариями к препаратам выполните указанные ниже действия.



- Чтобы добавить комментарий к препарату, нажмите  **Добавление комментария к препарату**, введите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Чтобы изменить или удалить комментарий к препарату, нажмите  **Просмотреть или изменить комментарий к препарату**, измените или удалите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.

Участники смогут увидеть комментарии к препарату только после того, как станут доступны результаты тестирования.

Просмотр клеток в разных режимах представления библиотеки

- Для просмотра всех клеток для определения лейкоцитарной формулы всех типов в одном представлении нажмите  **Просмотр всех библиотек**.

Примечание. На экране **Лейкоцитарная формула** изображения клеток по умолчанию отображаются в режиме  **Просмотр всех библиотек**.

- Для просмотра клеток для определения лейкоцитарной формулы только двух типов нажмите  **Просмотр разделенных библиотек**.
- Для просмотра клеток для определения лейкоцитарной формулы только одного типа нажмите  **Просмотр одной библиотеки**.


- Чтобы изменить тип клеток для просмотра в библиотеке, выполните указанные ниже действия.
 - В окне **■ Просмотр разделенных библиотек** или **■ Просмотр одной библиотеки** нажмите на стрелку  рядом с названием типа клеток и выберите в раскрывающемся списке новый тип.
 - В окне **■ Просмотр разделенных библиотек** или **■ Просмотр одной библиотеки** щелкните левой кнопкой мыши по типу клеток на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.

Примечание. При этом в окне **■ Просмотр одной библиотеки** в выбранном типе клеток должны быть клетки для определения лейкоцитарной формулы.
 - В окне **■ Просмотр разделенных библиотек** щелкните правой кнопкой мыши по типу клеток на боковой панели **Лейкоцитарная формула** для просмотра этого типа в правой библиотеке.

Увеличение и уменьшение масштаба изображений отдельных клеток

1. Для увеличения изображения клетки дважды щелкните по нему.
2. Для изменения масштаба увеличенного изображения клетки используйте колесико мыши.
3. Для перехода к другому увеличенному изображению клетки в этом же представлении библиотеки используйте клавиши со стрелками на клавиатуре.
4. Чтобы закрыть увеличенное изображение клетки, выполните указанные ниже действия.
 - Если вы не добавляли, не изменяли и не удаляли примечание к клетке, нажмите кнопку **Отмена**.
 - Нажмите кнопку **Сохранить**, если вы добавляли, изменяли или удаляли примечание к клетке.

Отображение или скрытие маркеров клеток

Маркер клетки — это квадрат, очерчивающий клетку для определения лейкоцитарной формулы на изображении. Чтобы отобразить или скрыть маркеры отдельных клеток для определения лейкоцитарной формулы, нажмите  **Выделить клетки**.

Разделение клеток внутри одного маркера клетки

Примечание. Разделить клетки можно только в незаблокированных препаратах.

Если внутри маркера клетки вы видите несколько клеток, их можно разделить.

1. Щелкните по изображению клетки правой кнопкой мыши и выберите пункт **Разделить клетки**.

2. На увеличенном изображении клеток пометьте центр каждой клетки внутри маркера клетки щелчком мыши.
3. Нажмите **Разделить**.

Будут созданы копии изображения клеток, которые заменят исходное изображение клетки в том же типе. На каждой копии изображена отдельная клетка с помеченным центром. При необходимости повторно классифицируйте каждую помеченную клетку, отнеся ее к правильному типу.

Чтобы удалить изображение разделенной клетки, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите пункт **Удалить разделенные клетки**. Если вы удалите все изображения разделенных клеток, полученные из одного исходного, это исходное изображение клетки отобразится снова без помеченных центров.



Примечание. Разделить уже разделенные клетки заново нельзя.

Управление комментариями к типам клеток лейкоцитарной формулы

Примечание. Управлять комментариями к типам клеток можно только в незаблокированных препаратах.

Примечание. Добавить комментарий к типу **Неидентифицированные** или к  **Корзине** нельзя.

Управление комментариями к типам клеток

- Чтобы добавить комментарий к типу клеток, нажмите  **Добавление комментария к типу клетки** рядом с названием типа, введите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Чтобы изменить или удалить комментарий к типу клеток, нажмите  **Просмотреть или изменить комментарий к типу клетки** рядом с названием типа, измените или удалите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.

Участники смогут увидеть комментарии к типу клеток только после того, как станут доступны результаты тестирования.

Управление примечаниями к индивидуальным клеткам для определения лейкоцитарной формулы

Примечание. Управлять примечаниями к клеткам можно только в незаблокированных препаратах.


1. Дважды щелкните по клетке для определения лейкоцитарной формулы или выберите одну или несколько клеток для определения лейкоцитарной формулы, щелкните их правой кнопкой мыши и выберите пункт **Добавить или изменить примечание к клетке**.

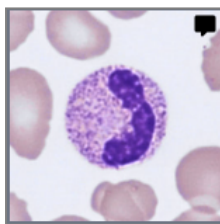
- Чтобы выделить группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, следующих друг за другом, щелкните по первой клетке для определения лейкоцитарной формулы, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последней клетке.
- Чтобы выбрать группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, не следующих друг за другом, щелкните по каждой из них, удерживая нажатой клавишу CTRL/CMD.

2. Для управления примечаниями к клеткам выполните указанные ниже действия.

Примечание. Вы можете добавлять и изменять примечания сразу к нескольким выбранным клеткам для определения лейкоцитарной формулы.

- Введите примечание к клетке в поле **Примечание к клетке** и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Измените или удалите примечание в поле **Примечание к клетке** и нажмите кнопку **Сохранить**.

На изображениях клеток для определения лейкоцитарной формулы с примечанием отображается значок примечания .



Участники смогут увидеть примечания к клеткам только после того, как станут доступны результаты тестирования.

Повторная классификация клеток для определения лейкоцитарной формулы

Примечание. Повторно классифицировать клетки для определения лейкоцитарной формулы можно только в незаблокированных препаратах.

Примечание. Вы можете добавить собственные типы клеток на боковую панель **Лейкоцитарная формула**. Дополнительные сведения см. в разделе [2.6.3 Управление пользовательскими типами клеток](#) на странице 58.

1. Выберите одну или несколько клеток для определения лейкоцитарной формулы щелчком мыши.
 - Чтобы выделить группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, следующих друг за другом, щелкните по первой клетке для определения лейкоцитарной формулы, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последней клетке.
 - Чтобы выбрать группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, не следующих друг за другом, щелкните по каждой из них, удерживая нажатой клавишу CTRL/CMD.
2. Чтобы повторно классифицировать выбранные клетки для определения лейкоцитарной формулы, выполните одно из указанных ниже действий.
 - Перетащите их мышью из типа клеток в представлении библиотеки в нужный тип на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.
 - Перетащите их мышью из одного типа клеток в другой в окне  **Просмотр всех библиотек** или  **Просмотр разделенных библиотек**.
 - Щелкните их правой кнопкой и выберите нужный тип клеток в списке **Классификация**.


Перемещение клеток для определения лейкоцитарной формулы в корзину и из корзины

Примечание. Перемещать клетки для определения лейкоцитарной формулы в корзину можно только в незаблокированных препаратах.

Если нужно исключить клетки для определения лейкоцитарной формулы из препарата, можно переместить их в корзину.

Примечание. Участники не смогут видеть клетки для определения лейкоцитарной формулы, перемещенные в корзину.


1. Выберите одну или несколько клеток для определения лейкоцитарной формулы щелчком мыши.
 - Чтобы выделить группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, следующих друг за другом, щелкните по первой клетке для определения лейкоцитарной формулы, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последней клетке.
 - Чтобы выбрать группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, не следующих друг за другом, щелкните по каждой из них, удерживая нажатой клавишу CTRL/CMD.
2. Чтобы переместить выбранные клетки для определения лейкоцитарной формулы в корзину, выполните одно из указанных ниже действий.
 - Щелкните их правой кнопкой и выберите пункт **Переместить в корзину**.
 - Перетащите их мышью в  **Корзину** на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.




3. Чтобы переместить выбранные клетки для определения лейкоцитарной формулы из  **Корзины** на боковой панели **Лейкоцитарная формула**, выполните одно из указанных ниже действий.
 - Щелкните их правой кнопкой и выберите нужный тип клеток в списке **Классификация**.
 - Перетащите их мышью в нужный тип клеток в представлении библиотеки или на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.

Управление библиотеками эталонных клеток

Библиотеки эталонных клеток содержит клетки для определения лейкоцитарной формулы, служащие характерными примерами определенного типа клеток.



1. Чтобы добавить клетки для определения лейкоцитарной формулы из любого представления библиотеки в библиотеку эталонных клеток, щелкните по клетке для определения лейкоцитарной формулы правой кнопкой мыши и выберите пункт **Добавить в качестве эталонной клетки**.

Примечание. В эталонную библиотеку нельзя добавить клетки из класса **Неидентифицированные** или из  **Корзины**.

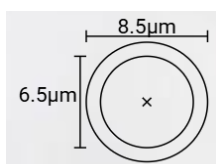
2. Для просмотра клеток для определения лейкоцитарной формулы, добавленных в библиотеку эталонных клеток, выберите нужный тип клеток в представлении  **Просмотр разделенных библиотек** или  **Просмотр одной библиотеки**, а затем нажмите  **Показать эталонные клетки**.
Эталонные клетки выбранного типа можно просмотреть в библиотеке изображений справа.
3. Чтобы удалить клетку для определения лейкоцитарной формулы из библиотеки эталонных клеток, щелкните по ней правой кнопкой мыши и выберите пункт **Удалить эталонную клетку**.

Примечание. Эталонные клетки доступны участникам, только если вы выбрали соответствующий параметр при настройке предпочтений во время создания тестирования. Участникам видны только эталонные клетки, добавленные перед отправкой тестирования. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.

Просмотр эритроцитов на обзорном изображении эритроцитов (периферическая кровь)

1. Щелкните по ссылке навигации **Эритроциты**.
2. Чтобы увеличить или уменьшить масштаб обзорного изображения эритроцитов, выполните одно из указанных ниже действий.
 - Используйте колесико мыши.
 - Используйте ползунок регулировки масштаба с кнопками  и .
 - Щелкните по изображению, чтобы увеличить его.
3. Для перемещения обзорного изображения эритроцитов перетащите его мышью.

4. Чтобы измерить размер эритроцита, щелкните по линейке для измерения эритроцитов и перетащите ее на клетку, которую необходимо измерить. Размер линейки регулируется автоматически при увеличении или уменьшении масштаба обзорного изображения эритроцитов.



Классификация морфологий эритроцитов на обзорном изображении эритроцитов (периферическая кровь)

Примечание. Классифицировать морфологии эритроцитов можно только в незаблокированных препаратах.

Примечание. Вы можете добавить собственные морфологии эритроцитов на боковую панель

Описание эритроцитов. Дополнительные сведения см. в разделе [2.6.4 Управление пользовательскими морфологиями эритроцитов](#) на странице 59.


Для классификации морфологий эритроцитов используйте ползунки на боковой панели **Описание эритроцитов**.

Морфологические классы эритроцитов	
0	Морфология на нормальном уровне
1	Морфология на низком уровне
2	Морфология на среднем уровне
3	Морфология на высоком уровне

Для сброса классификации или отнесения всех эритроцитов к нормальной морфологии нажмите **Обозначить все как соответствующее норме**.

Отметка препаратов как просмотренных


Примечание. Прежде чем пометить препарат как просмотренный, необходимо повторно классифицировать все клетки для определения лейкоцитарной формулы, отнесенные к классу **Неидентифицированные**.

После того как просмотрите препарат и повторно классифицируете клетки для определения лейкоцитарной формулы и морфологии эритроцитов требуемым образом, нажмите **Отметить как просмотренный**. На это состояние указывает значок  в списке препаратов. Дополнительные сведения о состояниях препаратов см. в разделе [2.3.2 Управление препаратами](#) на странице 20.

Примечание. Мы рекомендуем пометить препараты как рассмотренные. Это помогает отслеживать препараты, в которых клетки для определения лейкоцитарной формулы и морфологии эритроцитов правильно классифицированы. Затем эти препараты можно спокойно использовать в тестированиях.

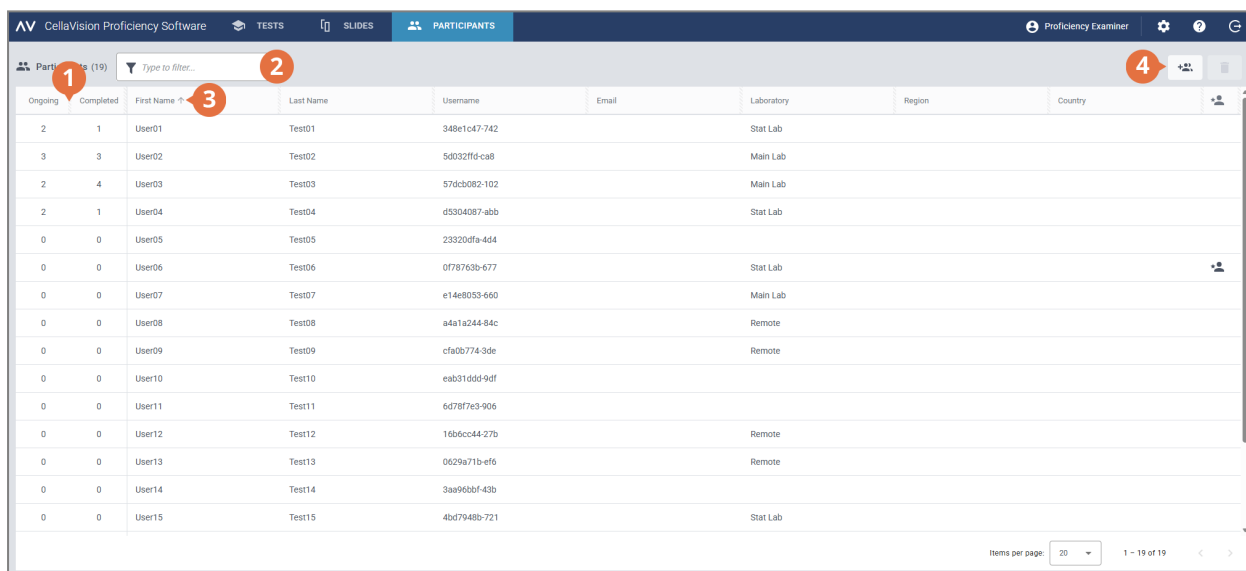
2.3.4 Удалить препараты

Примечание. Удалить можно только незаблокированные препараты.

- В окне **Препараты** выберите один или несколько препаратов из списка.
 - Чтобы выбрать группу препаратов, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу препаратов, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
- Щелкните по значку  и нажмите **Удалить**.

2.4 добавлять участников и управлять ими;

2.4.1 Окно участников



Ongoing	Completed	First Name	Last Name	Username	Email	Laboratory	Region	Country
2	1	User01	Test01	348e1c47-742		Stat Lab		
3	3	User02	Test02	5d032f6f-ca8		Main Lab		
2	4	User03	Test03	576cb082-102		Main Lab		
2	1	User04	Test04	d5304087-abb		Stat Lab		
0	0	User05	Test05	23320df9-4d4				
0	0	User06	Test06	0f78763b-677		Stat Lab		
0	0	User07	Test07	e14e8053-660		Main Lab		
0	0	User08	Test08	a4a1a244-84c		Remote		
0	0	User09	Test09	cfa0b774-3de		Remote		
0	0	User10	Test10	eab31d6d-9df				
0	0	User11	Test11	6d78f7e3-906				
0	0	User12	Test12	16b6cc44-27b		Remote		
0	0	User13	Test13	0629a71b-e16		Remote		
0	0	User14	Test14	3aa9e6bf-43b				
0	0	User15	Test15	4bd7948b-721		Stat Lab		

1 Число текущих и завершенных тестирований на участника

2 Фильтрация участников

3 Сортировка участников

4 Добавление новых участников

The screenshot displays the 'PARTICIPANTS' section of the software. At the top, there are navigation tabs for 'TESTS', 'SLIDES', and 'PARTICIPANTS'. The main area shows a table of participants with columns for 'Ongoing', 'Completed', 'First Name', 'Last Name', 'Username', 'Email', 'Laboratory', 'Region', and 'Country'. A sidebar on the right provides a detailed view for 'Participant User01 Test01', including fields for 'First name', 'Last name', 'Username', 'Password', 'Email', 'Laboratory', 'Region', and 'Country'. There are also sections for 'Ongoing tests' (Exam1, HematologyTest) and 'Completed tests' (MorphTest01). Red callout numbers 5, 6, 7, and 8 are placed over specific UI elements: 5 is over the delete icon, 6 is over the participant name in the sidebar, 7 is over the settings icon, and 8 is over the password field.

Ongoing	Completed	First Name	Last Name	Username	Email	Laboratory	Region	Country
2	1	User01	Test01	348e1c47-742		Stat Lab		
3	3	User02	Test02	5d032f0-ca8		Main Lab		
2	4	User03	Test03	57dc082-102		Main Lab		
2	1	User04	Test04	d5304087-abb		Stat Lab		
0	0	User05	Test05	23320dfa-4d4				
0	0	User06	Test06	0f78763b-677		Stat Lab		
0	0	User07	Test07	e14e8053-660		Main Lab		
0	0	User08	Test08	94a1a244-84c		Remote		
0	0	User09	Test09	cfa0b774-3de		Remote		
0	0	User10	Test10	eab31d6d-9df				
0	0	User11	Test11	6d787e3-906				
0	0	User12	Test12	16b6cc44-27b		Remote		
0	0	User13	Test13	0629a71b-ef6		Remote		
0	0	User14	Test14	3aa96b2f-43b				
0	0	User15	Test15	4bd7948b-721		Stat Lab		

5 Удалить участников

6 Подробный просмотр участника

7 Управление правами руководителя для участника

8 Сброс пароля участника

В окне **Участники** доступны следующие функции:

- Добавление новых участников
- просмотр списка добавленных участников;
- просмотр количества текущих и завершенных тестирований каждого участника;
- просмотр и изменение информации о выбранном участнике и изменение его пароля в окне подробных данных участника;
- фильтрация списка участников;
- сортировка списка участников;
- удаление существующих участников.

Чтобы открыть окно подробных данных участника, щелкните по участнику в списке.


2.4.2 Добавить участников

Добавить участников можно вручную либо загрузив файл CSV. После добавления вы получите данные об учетных записях всех добавленных участников по электронной почте.

Участники, у которых в учетной записи указан адрес электронной почты, получают данные учетной записи и уведомления о тестированиях по электронной почте. Остальным участникам данные учетных записей и информацию о тестированиях следует сообщать отдельно.

Примечание. Количество участников, которое можно добавить, зависит от типа лицензии. Дополнительные сведения о том, как увеличить максимальное число участников, см. в разделе [2.6.2 Управление лицензиями](#) на странице 57.

Добавление участников вручную


1. В окне **Участники** нажмите  **Добавить участников**.
2. Заполните поля **Имя** и **Фамилия**.
3. Заполните поле **Адрес электронной почты**, если адрес известен.
4. Заполните поля **Лаборатория**, **Область** и **Страна**, если эта информация известна.
5. Нажмите **Добавить участника**.
6. Если вы хотите сохранить информацию об учетной записи в файле PDF, выберите **PDF** рядом с именем участника.
Примечание. Сохранить информацию об учетной записи в файле PDF можно только на этом этапе. Позднее это будет невозможно.
7. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Добавление участников путем загрузки файла CSV

Примечание. Мы рекомендуем использовать файл CSV в кодировке UTF-8. Это гарантирует правильное отображение всех символов в списке участников после загрузки.

1. В списке участников заполните первую строку данными на английском языке в таком же порядке, как показано в таблице ниже.

	A	B	C	D	E	F
1	First name	Last name	Email	Laboratory	Region	Country
2	John	Smith	john.smith@organization.com	Labville	Neverwood	Neverland
3						

2. Добавьте информацию об участниках в файл.
Примечание. Не превышайте максимальное число участников, которое допускает ваша лицензия.
3. Сохраните файл в формате CSV.
4. В окне **Участники** нажмите  **Добавить участников**.
5. В области **Загрузить CSV-файл** выполните указанные ниже действия.
 - Нажмите кнопку **Нажмите, чтобы добавить файл**, выберите файл CSV, который нужно загрузить, и нажмите **Сохранить**.
 - Перетащите файл CSV в область и нажмите **Сохранить**.

2.4.3 Управление участниками

Фильтрация списка участников

Список участников можно отфильтровать по следующим параметрам:

- Лаборатория
- Область
- Страна
- Электронная почта
- Имя
- Фамилия
- Имя пользователя

Чтобы отфильтровать список участников по одному из этих параметров, выберите или введите критерий фильтрации в поле **Введите условия фильтрации...**, а затем в раскрывающемся списке выберите параметр для фильтрации. В списке останутся только участники с выбранным параметром фильтрации, например, из одной лаборатории.

Примечание. Можно применить несколько фильтров. Например, в раскрывающемся списке можно сначала выбрать фильтр по области, а затем по лаборатории.

Чтобы очистить фильтры, выполните указанные ниже действия.

- Для удаления параметров фильтрации по одному щелкните по значку **X** рядом с примененным фильтром.
- Чтобы снять все фильтры одновременно, нажмите **Сбросить все фильтры**.


Сортировка списка участников

Список участников можно отсортировать по определенным столбцам.


Для этого щелкните по заголовку столбца, по которому нужна сортировка. Стрелка рядом с заголовком столбца указывает на восходящий **↑** или нисходящий **↓** порядок сортировки.

Управление информацией об участниках

Примечание. Имена пользователей участников не изменяются.

1. В окне подробных данных участника нажмите кнопку  **Изменить** рядом с любым полем, информацию в котором нужно изменить.
2. Для управления информацией об участнике выполните указанные ниже действия.
 - Введите информацию о новом участнике и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Измените информацию о существующем участнике и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Удалите информацию о существующем участнике и нажмите кнопку **Сохранить**.

Сброс паролей участников


1. В окне подробных данных участника нажмите  **Сбросить пароль для участника**.
2. Нажмите **Сброс**.

Новый пароль участника генерируется автоматически и отправляется вам по электронной почте. Если в учетной записи участника указан адрес электронной почты, он получит свой новый пароль по электронной почте. Остальным участникам следует сообщить новые пароли отдельно.

Примечание. Если в учетной записи участника указан адрес электронной почты, он также сможет сбросить свой пароль. Дополнительные сведения см. в разделе [3.1.3 Сброс пароля](#) на странице 65.

Управление правами руководителя для участников

Вы можете предоставить участникам права руководителя, чтобы им были видны имена других участников в результатах тестирования. Это может быть удобно, если у вас много участников из разных мест и нужно дать руководителю возможность видеть локальные результаты.


1. В окне подробных данных участника нажмите  **Предоставить права руководителя**.
2. Выберите, имена какой категории участников сможет видеть участник с правами руководителя:

- **Лаборатория**
- **Область**
- **Страна**


Примечание. Вы можете выбрать только категорию, которую также указали для руководителя. Например, если вы указали только лабораторию, то и выбрать можно только лабораторию.

3. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Участник с правами руководителя помечен в списке участников значком .

Чтобы изменить права руководителя для определенного участника или отозвать их, в окне подробных данных участника нажмите  **Изменить права руководителя**, внесите необходимые изменения и нажмите кнопку **Сохранить**.

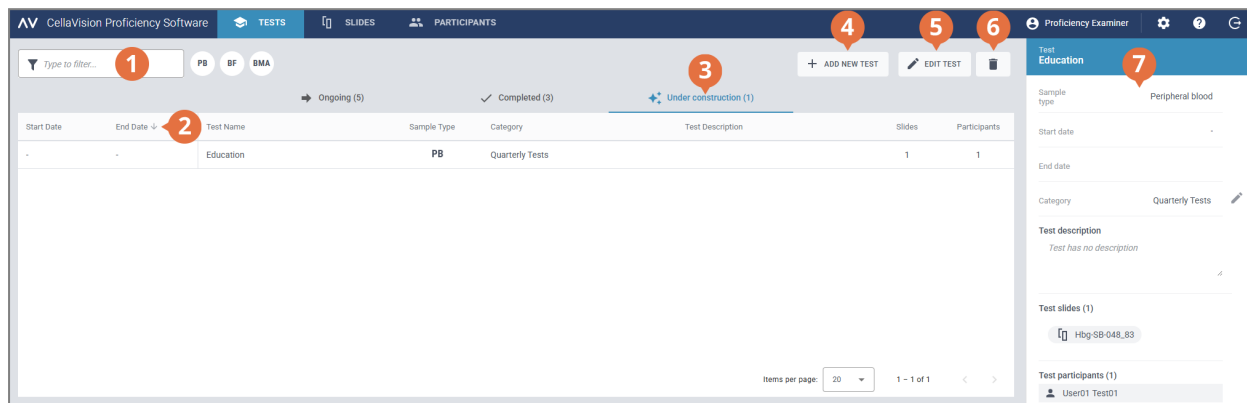
2.4.4 Удалить участников

1. В окне **Участники** выберите одного или нескольких участников из списка.
 - Чтобы выбрать группу участников, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу участников, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
2. Щелкните по значку  и нажмите **Удалить**.

Примечание. При удалении участника в вашей лицензии на CellaVision Proficiency Software освобождается место для нового участника.

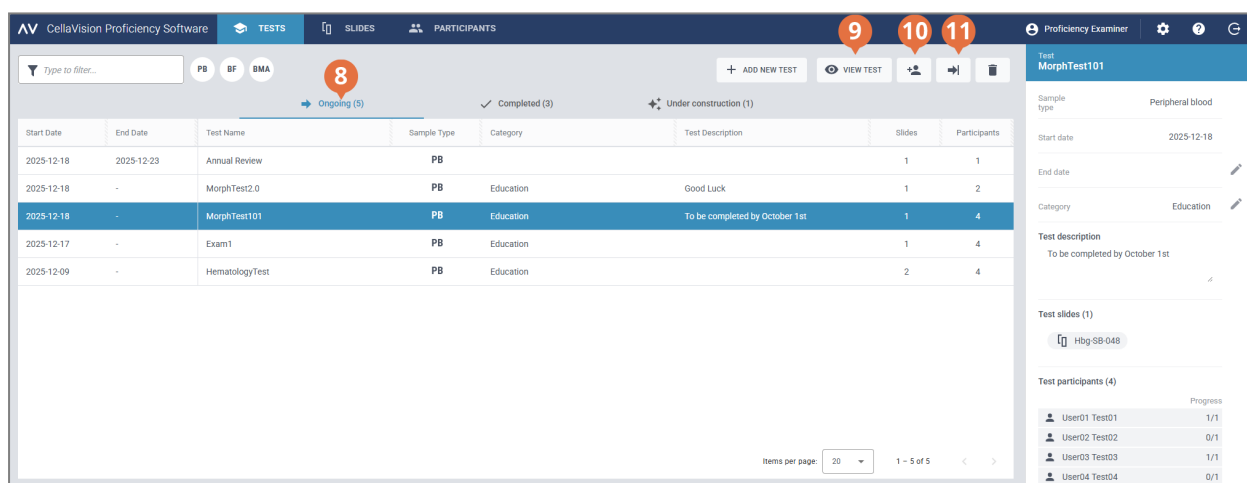
2.5 Создание тестирований и управление ими

2.5.1 Окно тестирований



- 1 Фильтрация тестирований
- 2 Сортировка тестирований
- 3 Тестирования в процессе создания
- 4 Добавить новое тестирование

- 5 Изменение тестирования в процессе создания
- 6 Удалить тестирования
- 7 Подробные данные тестирования



- 8 Выполняемые тестирования
- 9 Просмотр текущего тестирования

- 10 Добавление участников к текущему тестированию
- 11 Завершение текущего тестирования

The screenshot displays the 'TESTS' management interface. At the top, there are navigation tabs for 'TESTS', 'SLIDES', and 'PARTICIPANTS'. A search bar is present with the placeholder 'Type to filter...'. Below the search bar, there are filters for 'PB', 'BF', and 'BMA'. A status bar indicates 'Ongoing (5)', 'Completed (3)', and 'Under construction (1)'. The main area contains a table of tests:

Start Date	End Date	Test Name	Sample Type	Category	Test Description	Slides	Participants
2025-12-18	2025-12-18	Quarterly Test	PB	Quarterly Tests	To be completed by February 10	2	2
2025-08-14	2025-08-14	Testno2	PB	Education	testtest	1	1
2025-08-13	2025-08-14	MyTest	PB	Education	Good Luck	2	3

On the right side, a detailed view of a 'Quarterly Test' is shown. It includes fields for 'Sample type' (Peripheral blood), 'Start date' (2025-12-18), 'End date' (2025-12-18), and 'Category' (Quarterly Tests). The 'Test description' is 'To be completed by February 10'. There is a section for 'View test conclusion' with a note: 'Attach test conclusion (maximum file size is 3 MB). Supported file types: pdf, bmp, jpg, gif, png, doc, docx, txt'. Below this, 'Test slides (2)' are listed: 'Hbg-88-046_281' and 'RMGG097_262'. At the bottom, 'Test participants (2)' are listed: 'User02 Test02' (2/2) and 'User03 Test03' (2/2).

12 Завершенные тестирования

13 Просмотр завершенного тестирования

14 Использовать завершенное тестирование повторно

В окне **Тестирования** доступны следующие функции:

- добавление новых тестирований;
- просмотр тестирований в процессе создания, текущих и завершенных тестирований, а также действия с ними;
- просмотр и изменение информации о выбранном тестировании в окне подробных данных;
- фильтрация списков тестирований;
- сортировка списков тестирований;
- удаление существующих тестирований.

Чтобы открыть окно подробных данных тестирования, щелкните по тестированию в любом списке.

Чтобы открыть тестирование, дважды щелкните по нему в списке или выберите его и нажмите **Изменить тестирование** для тестирований в процессе создания или **Просмотреть тестирование** для текущих и завершенных тестирований.

2.5.2 Создание тестирований

Вы можете создать тестирование с нуля или использовать существующее завершенное тестирование в качестве шаблона.

Примечание. Если вы начали создавать тестирование, но не завершили, вы можете продолжить работу над ним позже. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.3 Управление тестированиями](#) на странице 44.

Создание тестирования с нуля

1. В окне **Тестирования** нажмите **+ Добавить новое тестирование**.
2. Введите название тестирования.
3. В области **Доступные препараты** выберите один или несколько препаратов в списке **Периферическая кровь, Жидкость организма** или **Пунктат костного мозга**.
 - Чтобы выбрать группу препаратов, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу препаратов, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.

Примечание. Тестирование может включать:

- только препараты периферической крови, биологических жидкостей или пунктата костного мозга;
 - не более 20 препаратов;
 - только препараты без неидентифицированных клеток для определения лейкоцитарной формулы (препараты с неидентифицированными клетками для определения лейкоцитарной формулы не видны в области **Доступные препараты**).
4. Чтобы добавить выбранные препараты, нажмите **> Добавить выбранные препараты в тестирование**.

Примечание. Чтобы добавить препарат в тестирование, можно также дважды щелкнуть по нему в области **Доступные препараты**.

5. В области **Доступные участники** выберите одного или нескольких участников.
 - Чтобы выбрать группу участников, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу участников, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
6. Чтобы добавить выбранных участников, нажмите **> Добавить выбранных участников в тестирование**.

Примечание. Кроме того, вы можете дважды щелкнуть по участнику в области **Доступные участники**, чтобы добавить его в тестирование.

7. Установите предпочтения для тестирования.

Что видят участники?	
Информация о пациенте	Выберите этот параметр, если хотите, чтобы участникам, проходящим тестирование, была видна информация о пациенте, связанная с препаратами (при ее наличии).
Дополнительные данные препарата	Выберите этот параметр, если хотите, чтобы всем участникам, проходящим тестирование, были видны файлы с дополнительными данными препаратов (если прикреплены).
Эталонные клетки	Выберите этот параметр, если хотите, чтобы во время тестирования участникам были доступны библиотеки эталонных клеток для определения лейкоцитарной формулы (при их наличии).

Когда тестирование должно завершиться?

Примечание. Если тестирование завершилось прежде, чем все участники просмотрели и подписали все препараты, у вас будет меньше данных для итоговой статистики. Все препараты, не подписанные участником, исключаются из результатов тестирования.

Автоматически	<p>Выберите этот параметр, если хотите завершить тестирование в определенную дату.</p> <p>Выберите дату завершения в календаре. Дата завершения видна всем участникам во время тестирования.</p> <p>Тестирование завершается автоматически в указанную дату независимо от хода выполнения участниками.</p> <p>Примечание. При установке даты завершения тестирование завершается в 23:59 вашего часового пояса. Если участник находится в другом часовом поясе, для него это время может отличаться.</p> <p>Примечание. Вы можете изменить дату завершения выполняемых тестирований. <u>Дополнительные сведения см. в разделе «2.5.3 Управление тестированиями» на странице 44</u> / «Выполняемые тестирования».</p>
Оставить открытым, пока все участники не завершат тестирование или пока оно не будет завершено вручную	Выберите этот параметр, если хотите, чтобы тестирование завершалось либо только после рассмотрения и подписания всех препаратов всеми участниками, либо вручную независимо от хода выполнения участниками.

Когда участники смогут увидеть свои результаты?	
Когда тестирование завершилось	<p>Выберите этот параметр, если хотите, чтобы результаты были доступны всем участникам только после завершения тестирования.</p> <p>Примечание. После завершения тестирования участники смогут сравнить свои результаты с результатами эксперта и других участников (большинства).</p>
После завершения ими тестирования (ранний доступ)	<p>Выберите этот параметр, если хотите, чтобы участник, просмотревший и подписавший все препараты, мог увидеть свои результаты до завершения тестирования.</p> <p>Примечание. Если участник завершил тестирование до того, как хотя бы один другой участник подписал какой-либо препарат, он сможет сравнить свои результаты только с результатами эксперта.</p> <p>Примечание. Если к тому времени, как участник завершил тестирование, некоторые другие участники успели подписать препараты, он сможет сравнить свои результаты с результатами эксперта и других участников (большинства).</p>

Отнести тестирование к категории?

Вы можете отнести тестирование к категории. Информация о категории не видна участникам.


Дополнительные сведения о добавлении категорий и управлении ими см. в разделе [2.5.3 Управление тестированиями](#) на следующей странице.

Добавить описание тестирования?

Вы можете добавить описание тестирования в свободной текстовой форме. Описание видно участникам, выполняющим тестирование.

- Чтобы убедиться в том, что вы создали тестирование правильно, просмотрите информацию о нем.
- Чтобы запустить тестирование, нажмите **→ Начать тестирование**.

Создание нового тестирования на основе завершеного

- В списке тестирований **Завершено** щелкните по тестированию, которое хотите использовать в качестве шаблона для нового.
- Нажмите  **Использовать завершённое тестирование повторно**.
- Введите новое название для тестирования и выполните те же действия, что и при создании тестирования с нуля.


Все участники, с учетными записями которых связан адрес электронной почты, получают уведомление о тестировании. Остальных участников следует уведомить о тестировании отдельно.

Когда участники завершат тестирование или когда пройдет срок его завершения, вы получите уведомление по электронной почте.

2.5.3 Управление тестированиями

Тестирования в процессе создания

В этом списке приводятся тестирования, которые вы начали создавать ранее, но не закончили. Они не видны участникам и останутся здесь до тех пор, пока вы их не запустите.



Чтобы продолжить работу над тестированием, дважды щелкните по нему в списке или выберите его и нажмите  **Изменить тестирование**.

Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.

Выполняемые тестирования

В этом списке приводятся тестирования, которые вы отправили участникам, но еще не были завершены.


Чтобы добавить новых участников к текущему тестированию, выполните указанные ниже действия.


1. Выберите тестирование, в которое нужно добавить новых участников.
2. Нажмите  **Добавить участников**.
3. В области **Доступные участники** выберите одного или нескольких участников.
 - Чтобы выбрать группу участников, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу участников, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
4. Чтобы добавить выбранных участников, нажмите  **Добавить выбранных участников в тестирование**.

Примечание. Кроме того, вы можете дважды щелкнуть по участнику в области **Доступные участники**, чтобы добавить его в тестирование.

5. Нажмите **Добавить участников**.

Чтобы изменить дату завершения для текущего тестирования, выполните указанные ниже действия.

1. Выберите подходящее тестирование.
2. В окне подробных данных тестирования в области **Дата завершения** нажмите кнопку  **Изменить**.
3. Выберите необходимую дату завершения и нажмите кнопку **Сохранить**.

Чтобы увидеть ход выполнения текущего тестирования участником и его результаты, дважды щелкните по нему в списке тестирований или выберите его и нажмите  **Просмотреть**

тестирование. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.4 Просмотр результатов текущих и завершенных тестирований](#) на странице 47.

Чтобы завершить текущее тестирование, щелкните по нему и нажмите **Завершить тестирование**. Тестирование переместится в список завершенных.

Примечание. Когда вы завершаете тестирование вручную:

- Тестирование завершается немедленно независимо от хода выполнения участниками. В его результаты включаются только препараты, подписанные до завершения тестирования.
- Возобновить тестирование невозможно.

Завершенные тестирования

В этом списке приводятся завершенные тестирования. Тестирование включается в этот список в одном из следующих случаев:

- Наступила установленная дата завершения тестирования.
- Вы завершили тестирование вручную.

Чтобы просмотреть результаты завершенного тестирования, дважды щелкните по нему в списке или выберите его и нажмите **Просмотреть тестирование**. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.4 Просмотр результатов текущих и завершенных тестирований](#) на странице 47.

Чтобы использовать завершенное тестирование в качестве шаблона для нового, щелкните по нему в списке тестирований и нажмите **Использовать завершенное тестирование повторно**. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.

Фильтрация списка тестирований

Список тестирований можно отфильтровать по следующим параметрам:

- Тип образца
- Категория
- Описание тестирования
- Название тестирования


Примечание. Фильтр применяется сразу ко всем спискам тестирований, то есть отфильтровать каждый список отдельно нельзя.

Чтобы отфильтровать списки тестирований по типу образца, нажмите **PВ, ВF** или **ВМА**.

Чтобы отфильтровать списки тестирований по другим параметрам, выберите или введите критерий фильтрации в поле **Введите условия фильтрации...**, а затем в раскрывающемся списке выберите параметр для фильтрации. В списках останутся только тестирования с выбранным параметром фильтрации, например, из одной категории.



Примечание. Можно применить несколько фильтров. Например, можно сначала выбрать тип образца, а затем в раскрывающемся списке выбрать категорию.

Чтобы очистить фильтры, выполните указанные ниже действия.

- Чтобы снять фильтр типа образца, щелкните по значку типа образца, который вы ранее выбрали в качестве фильтра, или нажмите **Сбросить все фильтры**.
- Для удаления остальных параметров фильтрации по одному щелкните по значку  рядом с примененным фильтром.
- Чтобы снять все примененные фильтры одновременно, нажмите **Сбросить все фильтры**.

Сортировка списка тестирований

Список тестирований можно отсортировать по определенным столбцам.

Для этого щелкните по заголовку столбца, по которому нужна сортировка. Стрелка рядом с заголовком столбца указывает на восходящий  или нисходящий  порядок сортировки.

Управление информацией о категории тестирований

Иногда тестирования удобно группировать по определенным критериям, таким как время года, класс, тип образца или аномалия.



Чтобы отнести тестирование к категории, необходимо сначала добавить ее. После добавления можно при необходимости изменять информацию о категории либо удалять ее.

1. В окне подробных данных тестирования в области **Категория** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Чтобы открыть раскрывающийся список, щелкните по значку  рядом с полем.
3. Для управления информацией о категории выполните указанные ниже действия.
 - Чтобы добавить новую категорию, нажмите **Добавить новый**, введите название категории, а затем нажмите кнопку **Создать**.
 - Чтобы изменить название категории, нажмите **Управление категориями**, измените название и нажмите кнопку **Сохранить**.
 - Чтобы удалить категорию, нажмите **Управление категориями**, нажмите  **Удалить категорию** рядом с категорией, которую нужно удалить, а затем нажмите кнопку **Сохранить**.

Примечание. Любые изменения, внесенные в информацию о категории в окне подробных данных тестирования, автоматически применяются в окнах подробных данных остальных тестирований в списке, содержащих ту же информацию.


Примечание. Кроме того, вы можете добавлять категории и управлять ими при настройке предпочтений во время создания тестирования. Дополнительные сведения см. в разделе [2.5.2 Создание тестирований](#) на странице 40.


Отнесение тестирования к категории

1. В окне подробных данных тестирования в области **Категория** нажмите кнопку  **Изменить**.
2. Чтобы открыть раскрывающийся список заданных категорий, щелкните по значку  рядом с полем.
3. Выберите категорию и нажмите кнопку **Сохранить**.


Управление файлами с заключениями по результатам завершенных тестирований

Вы можете создать файл с заключением по результатам тестирования и прикрепить его к завершенному тестированию. К каждому тестированию можно прикрепить только один файл. Максимальный размер файла составляет 3 МБ. Поддерживаемые типы файлов: PDF, DOC, TXT, JPG, PNG, GIF, BMP.

1. В окне подробных данных тестирования в области **Посмотреть заключение по результатам тестирования** нажмите кнопку  **Прикрепить**.
2. Найдите и выберите файл, который нужно прикрепить.

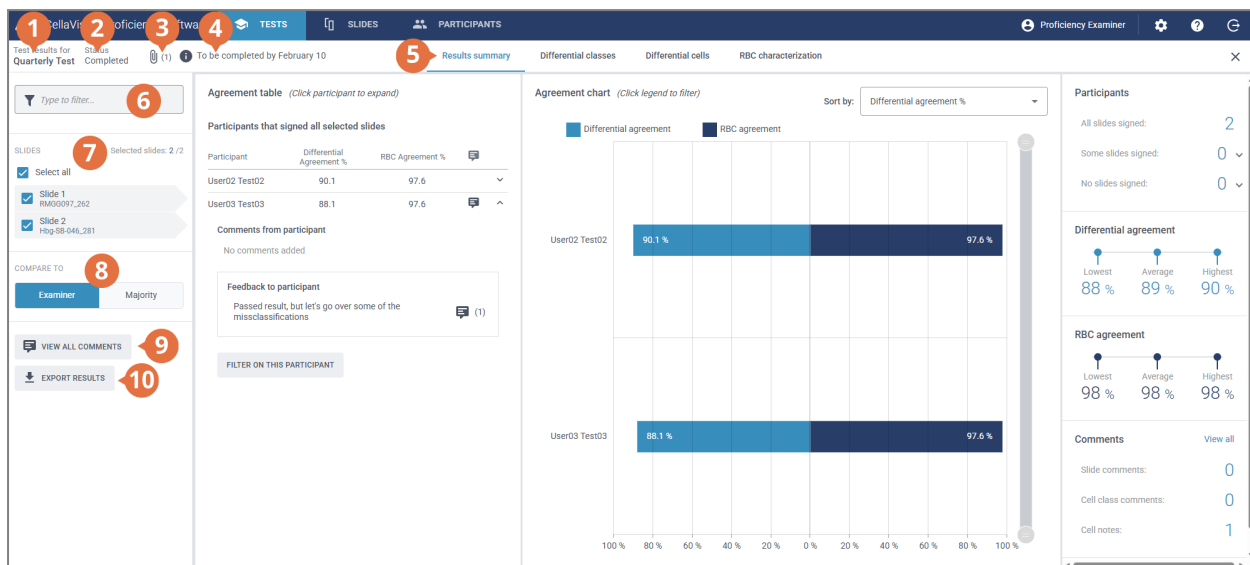
Чтобы удалить файл с заключением по результатам тестирования, в окне подробных данных щелкните по значку  рядом с именем файла, а затем нажмите **Удалить**.

2.5.4 Просмотр результатов текущих и завершенных тестирований

Чтобы открыть результаты текущего или завершенного тестирования, дважды щелкните по нему в окне **Тестирования** либо выберите его и нажмите  **Посмотреть тестирование**.

Примечание. В случае с текущими тестированиями видны результаты только для препаратов, которые участники уже подписали. В случае с завершенными тестированиями видны результаты только для препаратов, которые участники подписали до завершения тестирования.

2 Эксперт



- 1 Название тестирования
- 2 Состояние тестирования
- 3 Файл с заключением по результатам тестирования (завершенные тестирования, при наличии)
- 4 Описание тестирования (при наличии)
- 5 Ссылки для перехода к окнам результатов
- 6 Фильтрация результатов
- 7 Препараты, включенные в тестирование
- 8 Сравнение результатов с результатами эксперта или мажоритарными результатами
- 9 Просмотр комментариев и примечаний
- 10 Экспорт результатов в CSV-файл

С помощью навигационных ссылок можно просматривать разные результаты в зависимости от настроек тестирования:

- **Сводная информация о результатах** для обзора результатов;
- **Классы лейкоцитарной формулы** для просмотра результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по типу;
- **Клетки для определения лейкоцитарной формулы** для просмотра результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по отдельным клеткам;
- **Описание эритроцитов** для просмотра результатов классификации эритроцитов по морфологии.

Фильтрация результатов по параметрам


В каждом окне просмотра результатов их можно фильтровать по следующим параметрам:

- Лаборатория
- Область
- Страна
- Участник (имя)

Чтобы отфильтровать результаты по одному из этих параметров, выберите или введите критерий фильтрации в поле **Введите условия фильтрации...**, а затем в раскрывающемся списке выберите параметр для фильтрации.

Примечание. Можно применить несколько фильтров. Например, можно отфильтровать результаты сначала по лаборатории, а затем по участнику.


Чтобы очистить фильтры, выполните указанные ниже действия.

- Для удаления параметров фильтрации по одному щелкните по значку  рядом с примененным фильтром.
- Чтобы снять все фильтры одновременно, нажмите **Сбросить все фильтры**.


Фильтрация результатов по препарату

Чтобы отфильтровать результаты по препаратам в каждом окне просмотра результатов, выберите препараты для применения в качестве фильтра.


Просмотр файлов с заключениями по результатам завершенных тестирований

Если вы добавили файл с заключением по результатам тестирования к завершенному тестированию, для его просмотра щелкните по значку  рядом с названием и состоянием тестирования.

Просмотр описаний тестирований

Если вы добавили описание тестирования, для его просмотра щелкните по значку  рядом с названием и состоянием тестирования.

Просмотр файлов с дополнительными данными препаратов

Если вы добавили к препарату, используемому в тестировании, файл с дополнительными данными, для его просмотра щелкните по значку  рядом с идентификатором препарата. Дополнительные сведения о добавлении файлов с дополнительными данными препаратов см. в разделе [2.3.2 Управление препаратами](#) на странице 20.

Просмотр комментариев и примечаний

Во время тестирования участники могут добавлять комментарии к препаратам, типам клеток и примечания к клеткам. Чтобы просмотреть их и ваши собственные комментарии и примечания, нажмите **Посмотреть все комментарии**.

Сравнение результатов отдельного участника с результатами эксперта или мажоритарными результатами

В каждом окне просмотра результатов можно выбрать, с чем следует сравнивать результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описания эритроцитов отдельного участника:

- если выбрать **Эксперт**, результаты будут сравниваться с классификацией клеток для определения лейкоцитарной формулы и описанием эритроцитов, указанными для препарата при создании тестирования;

2 Эксперт

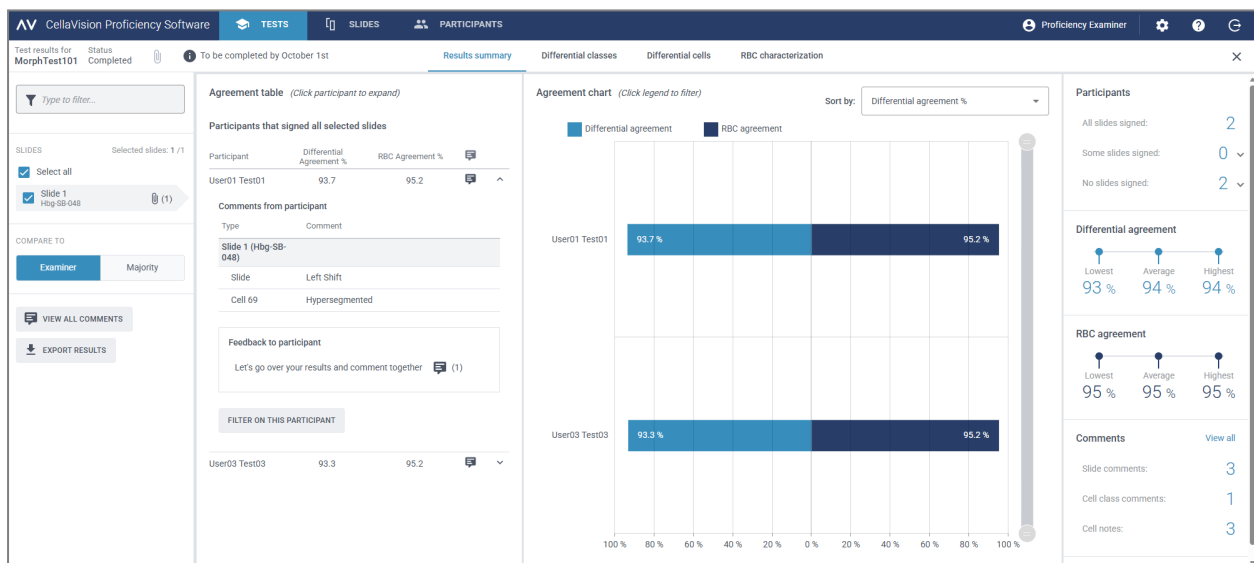
- если выбрать **Большинство**, результаты будут сравниваться с результатами классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описания эритроцитов другими участниками тестирования:
 - применительно к клетке для определения лейкоцитарной формулы это означает тип клеток, к которому отнесло клетки для определения лейкоцитарной формулы большинство участников;
 - применительно к эритроцитам это означает морфологический класс, выбранный большинством участников.

Примечание. Однозначного способа установить большинство нет. Один из типов клеток лейкоцитарной формулы или одна из классификаций эритроцитов используется произвольно для обозначения большинства.

Примечание. Результаты эксперта или мажоритарные результаты далее называются эталонными. Результаты эксперта или большинства далее называются эталонными.

Просмотр сводной информации о результатах

Чтобы просмотреть сводные результаты тестирования, перейдите по ссылке **Сводная информация о результатах**.



В областях **Таблица совпадений** и **Диаграмма совпадений** отображается средний процент совпадения результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и эритроцитов у всех участников с выбранным эталонным результатом. Дополнительные сведения о вычислении процента совпадения см. в [Appendix A: Вычисление процента совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы](#) на странице 88 и [Appendix B: Вычисление совпадения результатов классификации эритроцитов](#) на странице 89.

В области **Таблица совпадений** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть те же процентные значения совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы и классификации эритроцитов у участников, что и в области **Диаграмма совпадений**.

- щелкнуть по участнику и сделать следующее:
 - просмотреть идентификаторы не подписанных им препаратов (при их наличии);
 - просмотреть комментарии к препаратам, типам клеток и примечания к клеткам;
 - оставить отзыв по результатам тестирования;
 - отфильтровать результаты в окне по данному участнику.

В области **Диаграмма совпадений** можно выполнить следующие действия:

- сортировать полоски гистограммы по:
 - участнику;
 - проценту совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы (сверху вниз, начиная с участника с наименьшим процентом);
 - проценту совпадения результатов классификации эритроцитов (сверху вниз начиная с участника с наименьшим процентом).
- Подсказка.** Чтобы увидеть более подробную информацию о результатах, наведите указатель мыши на полоски.
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (лейкоцитарные формулы или эритроциты);
 - перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых участников.

В области **Участники** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, сколько участников подписали:
 - Все препараты
 - ни одного препарата (участник исключен из результатов);
 - некоторые препараты (неподписанные препараты исключены из результатов).

В области **Процент совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть наименьший, средний и наибольший процент совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы для всех участников в выбранных препаратах.

В области **Совпадение результатов классификации эритроцитов** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть наименьший, средний и наибольший процент совпадения результатов классификации эритроцитов для всех участников в выбранных препаратах.

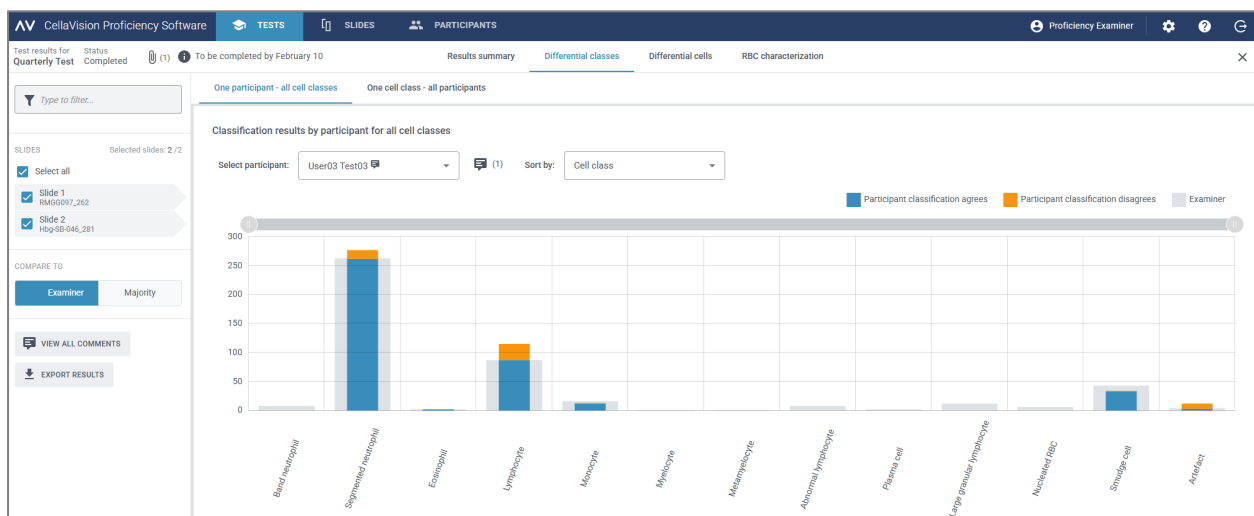
В области **Комментарии** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, сколько комментариев к препаратам, типам клеток и примечаний к клеткам добавили вы и участники.

Просмотр результатов по типам клеток лейкоцитарной формулы

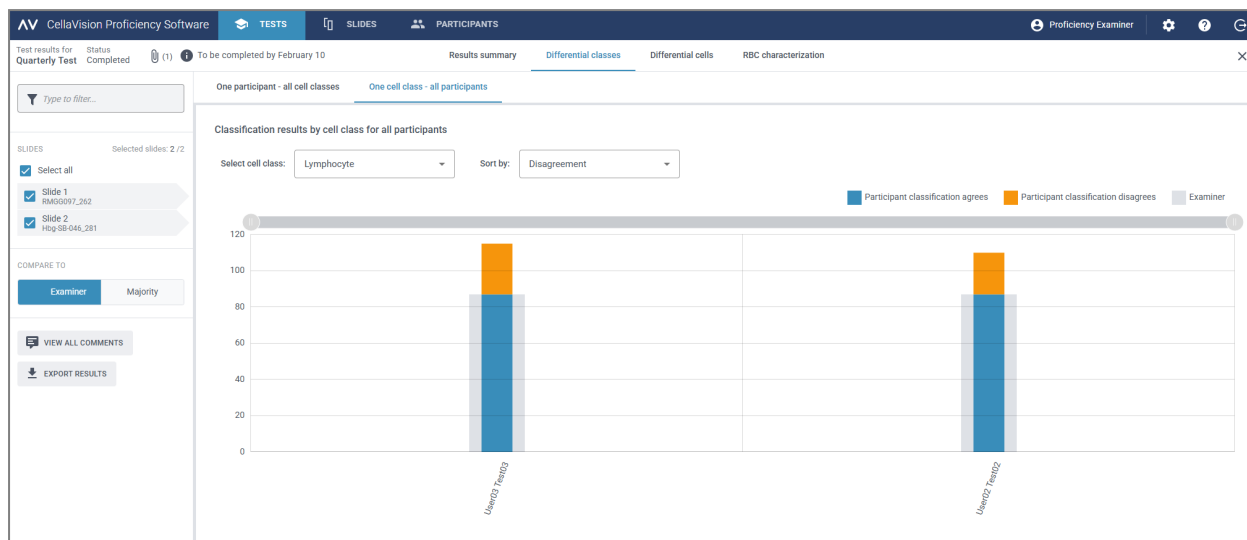
Чтобы просмотреть результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по типам клеток лейкоцитарной формулы, перейдите по навигационной ссылке **Классы лейкоцитарной формулы**. Вы можете просмотреть результаты в форме гистограмм как **Один участник — все типы клеток** или **Один тип клеток — все участники**.

Подсказка. Чтобы увидеть более подробную информацию о результатах, наведите указатель мыши на полоски.



В окне **Один участник — все типы клеток** можно выполнить следующие действия:

- выбрать участника для просмотра его результатов;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы выбранный участник отнес к каждому типу клеток;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы относится к каждому типу клеток в эталонном результате;
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы участник отнес к тому типу клеток, который указан в эталонном результате (совпадение);
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы участник отнес не к тому типу клеток, который указан в эталонном результате (несовпадение);
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (совпадение, несовпадение или эталонные результаты);
- перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых типов клеток лейкоцитарной формулы.



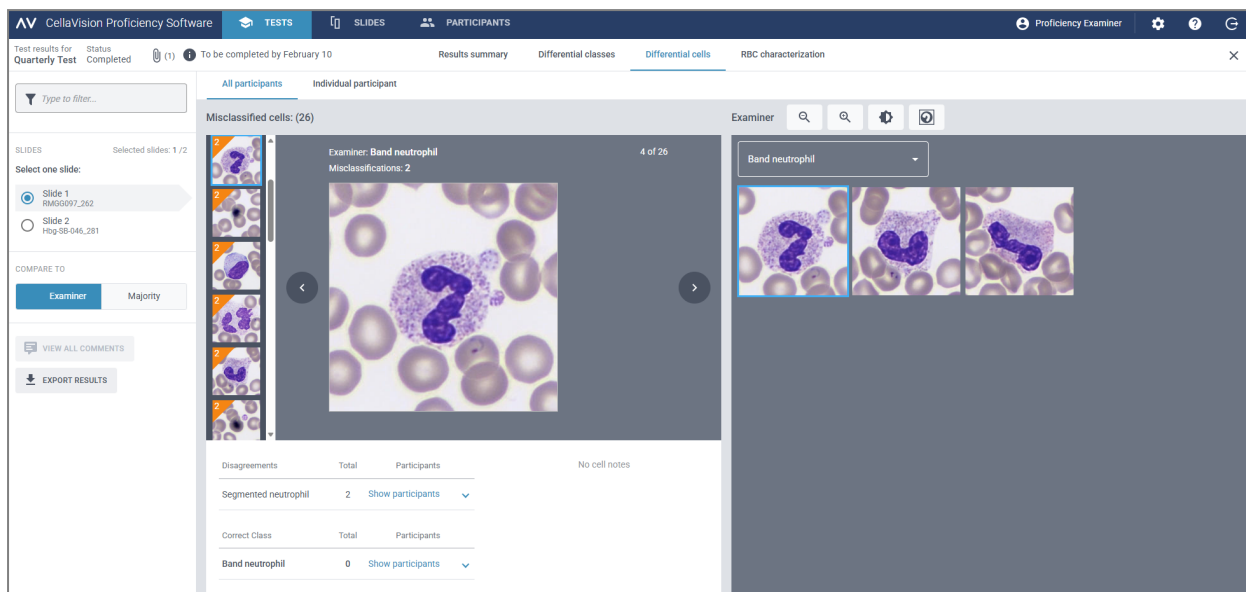
В окне **Один тип клеток — все участники** можно выполнить следующие действия:

- выбрать тип клеток для просмотра относящихся к нему результатов;
- отсортировать результаты по несовпадению классификации клетки для определения лейкоцитарной формулы или по участнику;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес к выбранному типу клеток;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы относится к выбранному типу клеток в эталонном результате;
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес к тому типу, который указан в эталонном результате (совпадение);
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес не к тому типу, который указан в эталонном результате (несовпадение);
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (совпадение, несовпадение или эталонные результаты);
- перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых участников.

Просмотр результатов по клеткам для определения лейкоцитарной формулы

Чтобы просмотреть результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по отдельным клеткам в выбранном препарате, перейдите по навигационной ссылке **Клетки для определения лейкоцитарной формулы**. Вы можете просмотреть результаты по категориям **Все участники** или **Отдельный участник**.

2 Эксперт

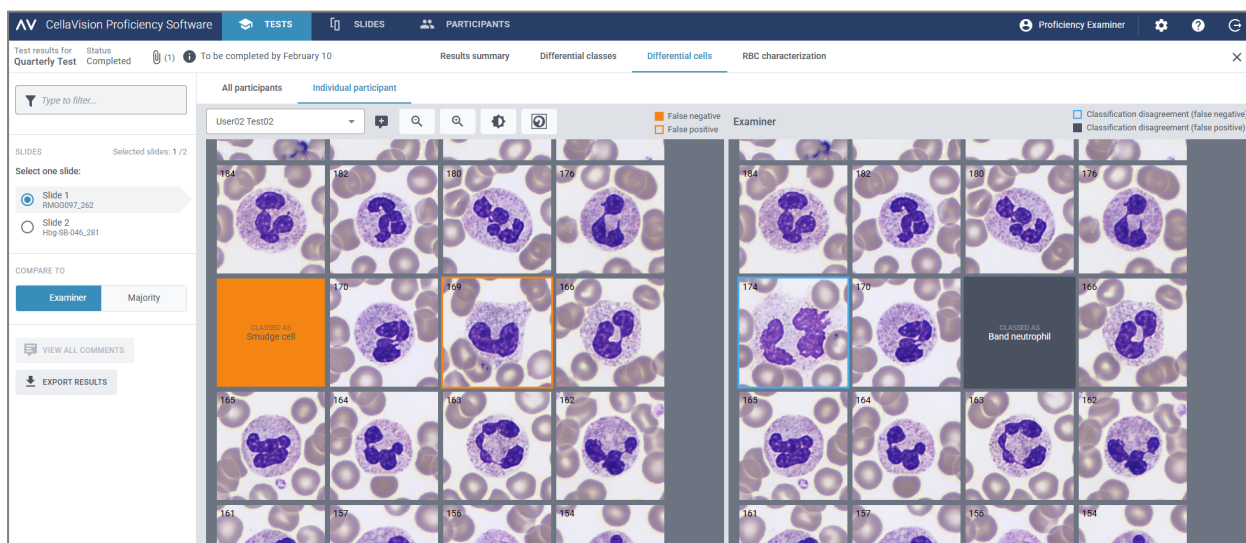


В окне **Все участники** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, к какому классу участники ошибочно отнесли клетку для определения лейкоцитарной формулы и к какому классу относится эта же клетка для определения лейкоцитарной формулы в выбранном препарате согласно эталонному результату;


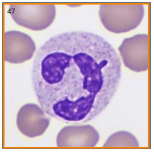
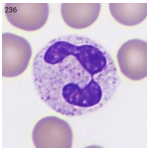

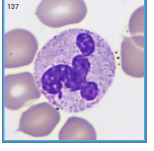
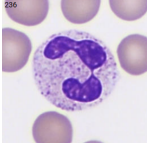
Примечание. Для перехода от одного изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы к другому щелкните по значку < или >, щелкните по изображению клетки для определения лейкоцитарной формулы в области прокрутки либо используйте клавиши со стрелками на клавиатуре.

- просмотреть эталонный результат классификации каждой клетки для определения лейкоцитарной формулы в контексте типа клеток в выбранном препарате;
- просмотреть примечания к отдельным клеткам для определения лейкоцитарной формулы (при наличии).



В окне **Отдельный участник** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, к какому типу клеток отнес клетки для определения лейкоцитарной формулы отдельный участник и каков эталонный результат;
- посмотреть различия в классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы между отдельным участником и эталонным результатом благодаря цветовому обозначению изображений клеток.

Цветовые обозначения изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы для отдельного участника		
	Сплошная заливка оранжевым цветом вместо изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к типу клеток, представленному в поле, вместо указанного типа
	Изображение клетки в оранжевой рамке	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к указанному типу клеток, однако должен был отнести к типу, показанному в том же месте на эталонном изображении
	Изображение клетки без цветового обозначения	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к правильному типу клеток
Цветовые обозначения для эталонных изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы		
	Сплошная заливка серым цветом вместо изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник должен был отнести к типу клеток, представленному в поле
	Изображение клетки в сплошной синей рамке	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, эталонная классификация которой отличается от типа клеток, выбранного участником
	Изображение клетки без цветового обозначения	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к тому же типу клеток, что и в эталонном результате

Просмотр результатов описания эритроцитов

Чтобы просмотреть результаты описания эритроцитов, перейдите по ссылке **Описание эритроцитов**.

The screenshot shows the 'RBC characterization (grade)' section of the software. It displays the following data:

	Polychromatic Cells	Hypochromic Cells	Anisocytosis	Microcytes	Macrocytes	Poikilocytosis	Target Cells	Schistocytes	Helmet Cells	Sickle Cells	Spherocytes	Elliptocytes	Ovalocytes	Teardrop Cells	Stomatocytes	Acanthocytes	Echinocytes	Howell-Jolly	Pappenheimer	Basophilic Stippling	Parasites
EXAMINER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAJORITY	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
User03 Test03	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Legend for degrees of difference to reference:

- 1 degree of difference to reference (orange)
- 2 degrees of difference to reference (red)
- 3 degrees of difference to reference (dark red)

В области **Описание эритроцитов (степень)** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть результаты классификации морфологии эритроцитов каждым участником;
- посмотреть результаты классификации морфологии эритроцитов согласно эталонным результатам;
- посмотреть степень отличия (при наличии) в результатах классификации морфологии эритроцитов между участником и эталонной классификацией;
- отобразить только участников с отличиями в результатах классификации морфологии эритроцитов от эталонных результатов.


Добавление комментариев с отзывами по результатам тестирований для участников и управление ими

1. В окне **Сводная информация о результатах** в области **Таблица совпадений** щелкните по имени участника, для которого нужно оставить отзыв.
2. В разделе **Обратная связь для участника** нажмите **Добавить обратную связь для участника**.
3. Введите комментарий с отзывом и нажмите кнопку **Сохранить**.
4. Чтобы изменить или удалить комментарий с отзывом, нажмите **Просмотреть или изменить обратную связь**, измените или удалите отзыв и нажмите кнопку **Сохранить**.

Примечание. Если вы оставили отзывы для отдельных участников в окнах результатов **Классы клеток лейкоцитарной формулы** или **Клетки для определения лейкоцитарной формулы**, эти отзывы также отобразятся здесь.

Экспорт результатов завершенных тестирований


Результаты завершеного тестирования можно экспортировать в файл CSV с разделителями в виде точки с запятой.

1. Чтобы открыть тестирование из списка, дважды щелкните по нему.
2. Нажмите  **Экспорт результатов в CSV-файл**.
3. Выберите результаты, которые нужно экспортировать, и нажмите кнопку **Экспорт**.

Файл CSV сохраняется в папке для скачиваемых файлов по умолчанию, настроенной в браузере.


2.5.5 Удалить тестирования


Примечание. Если удалить текущее или завершенное тестирование, оно будет удалено из всех связанных учетных записей участников и вы потеряете все его результаты.

1. В окне **Тестирования** выберите одно или несколько тестирований из списка.
 - Чтобы выбрать группу тестирований, следующих друг за другом, щелкните по первому, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последнему.
 - Чтобы выбрать группу тестирований, не следующих друг за другом, щелкните по каждому из них, удерживая нажатой клавишу CTRL.
2. Щелкните по значку  и нажмите **Удалить**.


2.6 Настройки

2.6.1 Изменение информации об учетной записи


Для просмотра информации об учетной записи нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software.

1. Нажмите **Информация об учетной записи**.
2. Измените следующую информацию по необходимости:
 - Для добавления или изменения личной информации щелкните по полю **Имя**, **Фамилия**, **Электронная почта** или **Организация**.
 - Чтобы изменить язык пользовательского интерфейса в CellaVision Proficiency Software, выберите нужный пункт в раскрывающемся списке **Язык**.
 - Для изменения своего пароля нажмите  **Сменить пароль**, введите новый пароль и нажмите кнопку **Сохранить**.


2.6.2 Управление лицензиями

Для просмотра информации о лицензии нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software.

Добавление пользователей (мест для участников) с помощью расширенной лицензии

1. Приобретите лицензию у местного поставщика.
2. Нажмите **Лицензии**.
3. Нажмите  **Добавить пользователей**.
4. Введите ключ продукта и нажмите **Разблокировать**.
5. Проверьте данные лицензии и нажмите **Активировать**.

Продление лицензии CellaVision Proficiency Software

1. Приобретите лицензию у местного поставщика.
2. Нажмите **Лицензии**.
3. Нажмите  **Продлить лицензию**.
4. Введите ключ продукта и нажмите **Разблокировать**.
5. Проверьте данные лицензии и нажмите **Активировать**.


Активация лицензии на базу данных препаратов CellaVision Proficiency Software

1. Приобретите лицензию у местного поставщика.
2. Нажмите **Базы данных препаратов**.
3. Нажмите **Разблокировать базу данных**.
4. Введите ключ продукта и нажмите **Разблокировать**.
5. Проверьте данные лицензии и нажмите **Активировать**.

Для загрузки препаратов в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software нажмите **Импорт**.

2.6.3 Управление пользовательскими типами клеток

Вы можете добавить собственные типы клеток, которые будут отображаться на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.

Для просмотра пользовательских типов клеток нажмите  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software.

Добавление или изменение пользовательских типов клеток

Примечание. Вы можете добавить не более 25 классов лейкоцитарной формулы и 5 классов других результатов на каждый тип образца (периферическая кровь, биологические жидкости

или пунктат костного мозга). Если вы включили пользовательские типы клеток из препаратов, загруженных из вашей базы данных CellaVision, они также входят в это число.


Примечание. Если вы измените пользовательские типы клеток в заблокированных препаратах, изменение отразится в препаратах, видимых участникам в текущих и завершенных тестированиях.


1. Нажмите **Классы лейкоцитарной формулы**.
2. Чтобы выбрать тип образца, для которого нужно добавить или изменить пользовательский тип клеток, щелкните по навигационной ссылке **Периферическая кровь, Жидкость организма** или **Пунктат костного мозга**.
3. Чтобы добавить новый пользовательский тип клеток, нажмите **+ Добавить** и введите название нового типа.
4. Чтобы изменить название существующего пользовательского типа клеток, щелкните по нему и измените название.

Любые изменения пользовательских типов клеток сохраняются автоматически.

Удаление пользовательского типа клеток


Примечание. Удалить пользовательские типы клеток в препаратах, включенных в текущие и завершенные тестирования, нельзя.

Чтобы удалить пользовательский тип клеток, щелкните по значку  рядом с названием типа клеток и нажмите **Удалить**.

Все клетки для определения лейкоцитарной формулы, принадлежащие к удаленному пользовательскому типу, будут перенесены в тип **Неидентифицированные**. Препараты, затронутые изменением, помечены значком  в списке препаратов в окне **Препараты**. Чтобы использовать эти препараты в тестированиях, необходимо сначала повторно классифицировать неидентифицированные клетки, как описано в разделе [2.3.3 Рассмотрение препаратов](#) на странице 24.

2.6.4 Управление пользовательскими морфологиями эритроцитов

Вы можете добавить собственные морфологии эритроцитов, которые будут отображаться на боковой панели **Описание эритроцитов**.

Для просмотра пользовательских морфологий эритроцитов нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software.

Добавление или изменение пользовательских морфологий эритроцитов

Примечание. Добавить можно не более 25 морфологий эритроцитов. Если вы включили пользовательские морфологии эритроцитов из препаратов, загруженных из вашей базы данных CellaVision, они входят в это число.


Примечание. Если вы измените пользовательские морфологии эритроцитов в заблокированных препаратах, изменение отразится в препаратах, видимых участникам в текущих и завершенных тестированиях.

1. Нажмите **Морфологии эритроцитов**.
2. Чтобы добавить новую пользовательскую морфологию, нажмите **+** **Добавить** рядом с **Эритроцитом** и введите ее название.
3. Чтобы изменить название существующей пользовательской морфологии, щелкните по ней.

Любые изменения информации о морфологии сохраняются автоматически.

Удаление пользовательских морфологий эритроцитов


Примечание. Удалить пользовательские морфологии эритроцитов в препаратах, включенных в текущие и завершенные тестирования, нельзя.

Чтобы удалить пользовательскую морфологию эритроцитов в разделе **Эритроциты**, щелкните по значку  рядом с ее названием.

2.7 Устранение неполадок

Проблема	Возможное решение
Окно входа в систему недоступно.	<p>Убедитесь в том, что вы используете последнюю версию одного из следующих браузеров:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Google Chrome • Microsoft Edge (на основе Chromium) • Mozilla Firefox • Apple Safari
Не удается войти в учетную запись.	<p>Выполняйте поочередно следующие действия, пока проблема не будет устранена:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Перезапустите веб-браузер. 2. Очистите все файлы cookies. 3. Убедитесь, что часы на компьютере правильно синхронизированы. 4. Сбросьте пароль.
На экране помещается не весь пользовательский интерфейс и не все кнопки.	<p>Убедитесь в том, что разрешение экрана не менее 1920 × 1080 пикселей.</p> <p>Убедитесь в том, что в браузере установлен масштаб 100 %.</p>
Не отображаются изображения клеток для определения лейкоцитарной формулы или эритроцитов.	<p>Убедитесь, что часы на компьютере правильно синхронизированы.</p> <p>Уточните в вашем ИТ-отделе, не блокирует ли брандмауэр запросы.</p>
CellaVision Transfer Tool не может найти ни одной базы данных.	<p>Убедитесь в том, что вы используете последнюю версию CellaVision Transfer Tool. Если нет, скачайте ее в окне Препараты CellaVision Proficiency Software. Дополнительные сведения см. в разделе <u>2.2.2 Перенос препаратов с помощью CellaVision Transfer Tool</u> на странице 14.</p>
В CellaVision Transfer Tool не отображается препарат, который нужно перенести.	<p>Препараты, включенные в открытые заказы в CellaVision DM Software, не отображаются в CellaVision Transfer Tool, поэтому заказ нужно закрыть.</p> <p>Препараты, включенные в архивированные заказы в CellaVision DM Software, не отображаются в CellaVision Transfer Tool и недоступны для переноса.</p>

Проблема	Возможное решение
Не все препараты, выбранные мною для экспорта из CellaVision Review Software, были экспортированы	Нельзя экспортировать препараты, включенные в архивированные заказы.
При создании тестирования нет доступных препаратов.	<p>Вы не загрузили препараты в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software.</p> <p>Загрузите препараты и повторите попытку.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В окне Препараты нажмите ↑ Загрузить препараты. Дополнительные сведения см. в разделе 2.2 Перенос и загрузка препаратов в учетную запись CellaVision Proficiency Software на странице 12. 2. Вернитесь в окно Тестирования и в списке В процессе создания щелкните по тестированию, чтобы продолжить его создание.
Загруженные препараты отсутствуют при создании тестирования.	<p>В тестирования нельзя включать препараты, содержащие неклассифицированные клетки для определения лейкоцитарной формулы. В списке в окне Препараты такие препараты помечены значком ⚠.</p> <p>Повторно классифицируйте клетки для определения лейкоцитарной формулы и повторите попытку:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. На экране Препараты дважды щелкните по препарату, содержащему неклассифицированные клетки для определения лейкоцитарной формулы, чтобы открыть его в окне просмотра. 2. В окне Лейкоцитарная формула повторно классифицируйте все клетки для определения лейкоцитарной формулы, в настоящее время отнесенные к типу Неидентифицированные. 3. Вернитесь в окно Тестирования и в списке В процессе создания щелкните по тестированию, чтобы продолжить его создание. <p>Дополнительные сведения см. в разделе 2.3.3 Рассмотрение препаратов на странице 24.</p>

Проблема	Возможное решение
При создании тестирования нет доступных участников.	<p>Вы не добавили участников в свою учетную запись CellaVision Proficiency Software.</p> <p>Добавьте участников и повторите попытку.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В окне Участники нажмите +2. Добавить участников, а затем добавьте участников вручную или загрузив файл CSV. Дополнительные сведения см. в разделе <u>2.4.2 Добавить участников</u> на странице 35. 2. Вернитесь в окно Тестирования и в списке В процессе создания щелкните по тестированию, чтобы продолжить его создание.
Не видно результатов после завершения тестирования.	<p>Истек срок завершения тестирования или вы завершили его вручную, прежде чем кто-либо из участников успел подписать выбранный препарат. Выберите другой препарат или другого участника, чтобы просмотреть результаты.</p> <p>Истек срок завершения тестирования или вы завершили его вручную, прежде чем кто-либо из участников успел подписать хотя бы один препарат. Создайте и запустите новое тестирование.</p>
Участник не получил информацию о своей учетной записи по электронной почте.	<p>Попросите участника проверить электронную почту и убедиться в том, что письмо не попало в спам.</p> <p>Убедитесь в том, что вы правильно ввели адрес электронной почты в учетной записи участника.</p> <p>Попросите участника узнать в ИТ-отделе, не блокирует ли почтовый сервер письма с адреса noreply@cellavision.com.</p>
Необходимо изменить информацию об учетной записи.	<p>Измените Информацию об учетной записи в разделе Настройки .</p>

3 УЧАСТНИК

Участник может выполнять задачи, описанные в этой главе.

3.1 Начало работы

3.1.1 Вход в CellaVision Proficiency Software

Когда эксперт создаст для вас учетную запись в CellaVision Proficiency Software, вы получите данные о ней:

- по электронной почте, если эксперт включил ваш адрес электронной почты в учетную запись;
- непосредственно от эксперта, если он не включил ваш адрес электронной почты в учетную запись.

1. Перейдите на сайт www.cellavision-proficiency-software.com.
2. В диалоговом окне входа заполните поля **Имя пользователя** и **Пароль** и нажмите кнопку **Войти в систему**.
3. Если с вашими учетными данными связано несколько учетных записей, выберите одну из них для входа и нажмите кнопку **Продолжить**.


Примечание. Изменить язык для страницы входа в систему можно в раскрывающемся списке. Чтобы изменить язык приложения после входа, перейдите на страницу **Настройки**.

Примечание. Если вы не выполняете никаких действий в CellaVision Proficiency Software более 10 минут, то автоматически выходите из системы.

3.1.2 Настройка учетной записи

При первом входе в CellaVision Proficiency Software открывается диалоговое окно **Настройка учетной записи**. В нем можно выполнить следующие действия:

- проверить и изменить данные учетной записи;
- сменить пароль;
- выбрать предпочтительный язык интерфейса пользователя.

Чтобы изменить настройки учетной записи позже, нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software. Дополнительные сведения см. в разделе [3.3.1 Изменение информации об учетной записи](#) на странице 85.

3.1.3 Сброс пароля

Если вы забыли свой пароль, то можете сбросить его самостоятельно при условии, что с вашей учетной записью в CellaVision Proficiency Software связан адрес электронной почты. В

3 Участник

противном случае обратитесь к эксперту, создавшему вам учетную запись.

1. В диалоговом окне **Вход в систему** нажмите **Забыли пароль?**
2. Введите адрес электронной почты, связанный с вашей учетной записью CellaVision Proficiency Software.
3. Нажмите **Сброс пароля**.

Новый пароль будет отправлен на ваш адрес электронной почты.

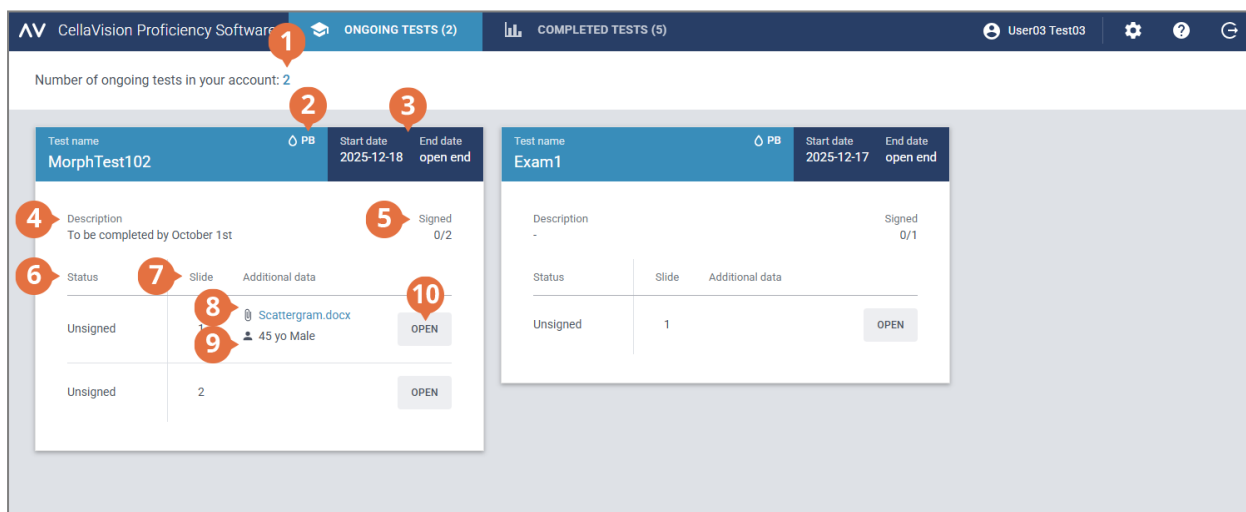
3.2 Просмотр и выполнение тестирований

В CellaVision Proficiency Software доступны два окна тестирований: **Выполняемые тестирования** и **Завершенные тестирования**.

3.2.1 Просмотр информации о текущих тестированиях

Примечание. Если вы указали в своей учетной записи адрес электронной почты, то будете получать уведомления о назначенных вам новых тестированиях. В противном случае эксперт будет уведомлять вас о новых тестированиях отдельно.

В окне **Выполняемые тестирования** приводятся все назначенные вам тестирования, которые вы еще не завершили.



- | | |
|--|--|
| 1 Число текущих тестирований | 6 Состояние препарата |
| 2 Тип образца в препаратах | 7 Идентификатор препарата |
| 3 Даты начала и завершения тестирования | 8 Файл с дополнительными данными препарата (при наличии) |
| 4 Описание тестирования (при наличии) | 9 Информация о пациенте (при наличии) |
| 5 Количество подписанных препаратов в тестировании | 10 Открыть препарат |

Для каждого тестирования вы можете:

- посмотреть тип образца для препаратов, включенных в тестирование (периферическая кровь, жидкость организма или пунктат костного мозга);

- посмотреть даты начала и завершения тестирования;

Примечание. Эксперт может в любой момент завершить тестирование вручную. После завершения тестирования вы больше не сможете рассматривать и подписывать препараты.

- посмотреть описание тестирования от эксперта (при наличии);
- посмотреть файлы с дополнительными данными препаратов от эксперта (при наличии);
- посмотреть информацию о пациенте от эксперта (при наличии);
- открыть неподписанные препараты для рассмотрения и подписания;
- открыть подписанные препараты, которые вы уже рассмотрели и подписали;
- посмотреть, сколько препаратов вы подписали.

3.2.2 Рассмотрение и подписание препаратов в текущих тестированиях

Чтобы открыть **Неподписанный** препарат для рассмотрения и подписания в окне **Выполняемые тестирования**, нажмите кнопку **Открыть**.

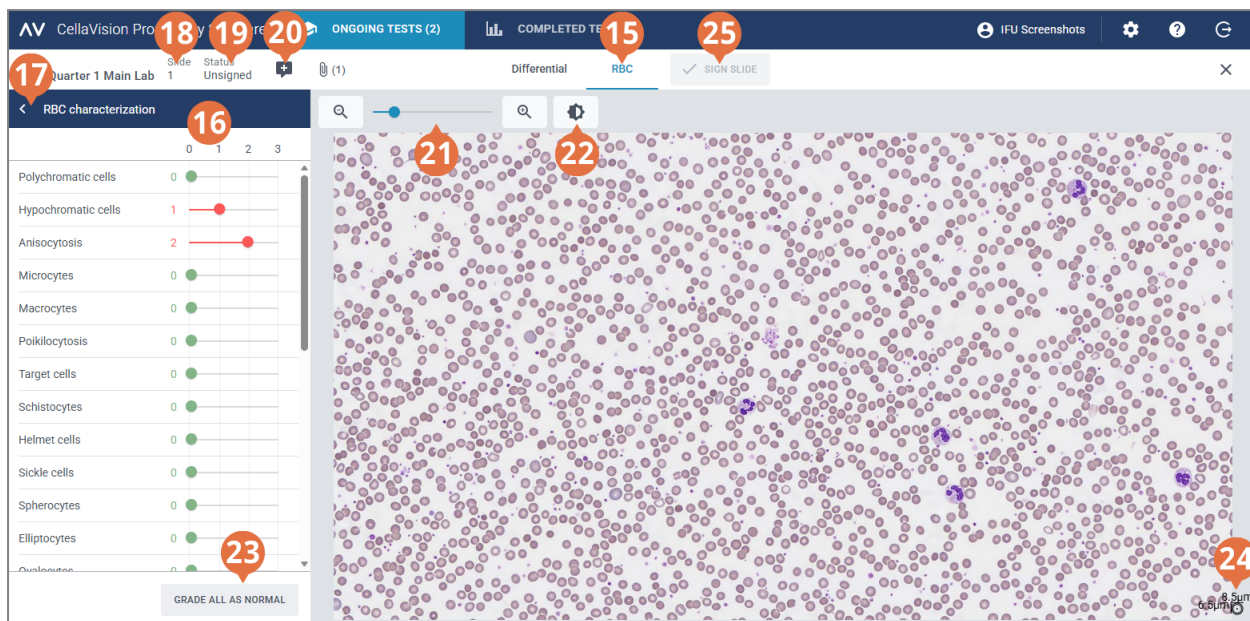
Примечание. Когда вы впервые открываете неподписанный препарат в CellaVision Proficiency Software, все клетки для определения лейкоцитарной формулы отнесены к классу **Неидентифицированные**, а классификация морфологии эритроцитов отсутствует.



- 1 Навигационная ссылка «Лейкоцитарная формула»
- 2 Боковая панель «Лейкоцитарная формула»
- 3 Свертывание и разворачивание боковой панели
- 4 Управление комментариями к препаратам
- 5 Просмотр файла с дополнительными данными препарата (при наличии)
- 6 Просмотр описания тестирования (при наличии)
- 7 Переключение между режимами представления библиотеки клеток

- 8 Увеличение или уменьшение масштаба изображения
- 9 Регулировка яркости и цвета изображения
- 10 Показать или скрыть маркеры клеток
- 11 Управление комментариями к типам клеток
- 12 Показать эталонные клетки (при наличии)
- 13 Управление примечаниями к клетке
- 14 Подписывание препарата

3 Участник



- 15 Ссылка для перехода к экрану «Эритроциты»
- 16 Боковая панель «Описание эритроцитов»
- 17 Свертывание и разворачивание боковой панели
- 18 Управление комментариями к препаратам
- 19 Просмотр файла с дополнительными данными препарата (при наличии)
- 20 Просмотр описания тестирования (при наличии)

- 21 Увеличение или уменьшение масштаба изображения
- 22 Регулировка яркости и цвета изображения
- 23 Классификация всех морфологий эритроцитов как соответствующих норме
- 24 Линейка для измерения эритроцитов
- 25 Подписывание препарата

Переходить между экранами **Лейкоцитарная формула** и **Эритроциты** можно с помощью навигационных ссылок. Если препарат не содержит эритроцитов, отображается только навигационная ссылка **Лейкоцитарная формула**, и наоборот.

На экране **Лейкоцитарная формула** отображается следующее содержимое:



- изображения клеток по типам клеток;
- число клеток для определения лейкоцитарной формулы и их процент от общего числа в каждом классе;
- общее число клеток каждого класса других результатов и их доля на 100 объектов.

На экране **Эритроциты** отображается следующее содержимое:

- обзорное изображение эритроцитов;
- классификация эритроцитов разной морфологии.



Свертывание и разворачивание боковых панелей на экранах «Проверка»

Боковая панель **Лейкоцитарная формула** на экране **Лейкоцитарная формула** содержит более подробные сведения о классификации клеток. Боковая панель **Описание эритроцитов** на экране **Эритроциты** содержит более подробные сведения о классификации морфологии эритроцитов.


Чтобы свернуть или развернуть боковую панель, щелкните по значку  или  рядом с ее названием.

Уменьшение или увеличение масштаба всех изображений на экранах «Проверка»

Чтобы одновременно увеличить или уменьшить масштаб всех изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы в открытой библиотеке или на обзорном изображении эритроцитов, выполните указанные ниже действия.

- На экране **Лейкоцитарная формула** или **Эритроциты** воспользуйтесь ползунком масштабирования с кнопками  и .
- На экране **Эритроциты** используйте колесико мыши.

Регулировка яркости и цвета изображений на экранах «Проверка»

1. Нажмите  **Регулировка яркости или цвета**.
2. Отрегулируйте положение ползунков.
3. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Для восстановления настроек по умолчанию нажмите **Сброс**.



Примечание. Изменение настроек яркости и цвета на экране **Лейкоцитарная формула** не повлияет на те же настройки на экране **Эритроциты**, и наоборот.

Примечание. Когда вы изменяете настройки яркости и цвета на экранах **Лейкоцитарная формула** и **Эритроциты**, эти изменения также применяются к другим экранам, где есть изображения клеток для определения лейкоцитарной формулы или эритроцитов (например, в области результатов тестирования).

Управление комментариями к препаратам на экранах «Проверка»












Примечание. Управлять можно только комментариями к неподписанным препаратам.

Для управления комментариями к препаратам выполните указанные ниже действия.

- Чтобы добавить комментарий к препарату, нажмите  **Добавление комментария к препарату**, введите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Чтобы изменить или удалить комментарий к препарату, нажмите  **Просмотреть или изменить комментарий к препарату**, измените или удалите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.

Комментарии к препарату видны эксперту при просмотре результатов вашего тестирования.


Просмотр клеток в разных режимах представления библиотеки

- Для просмотра всех клеток для определения лейкоцитарной формулы всех типов в одном представлении нажмите  **Просмотр всех библиотек**.
Примечание. На экране **Лейкоцитарная формула** изображения клеток по умолчанию отображаются в режиме  **Просмотр всех библиотек**.
- Для просмотра клеток для определения лейкоцитарной формулы только двух типов нажмите  **Просмотр разделенных библиотек**.
- Для просмотра клеток для определения лейкоцитарной формулы только одного типа нажмите  **Просмотр одной библиотеки**.
- Чтобы изменить тип клеток для просмотра в библиотеке, выполните указанные ниже действия.
 - В окне  **Просмотр разделенных библиотек** или  **Просмотр одной библиотеки** нажмите на стрелку  рядом с названием типа клеток и выберите в раскрывающемся списке новый тип.
 - В окне  **Просмотр разделенных библиотек** или  **Просмотр одной библиотеки** щелкните левой кнопкой мыши по типу клеток на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.**Примечание.** При этом в окне  **Просмотр одной библиотеки** в выбранном типе клеток должны быть клетки для определения лейкоцитарной формулы.
- В окне  **Просмотр разделенных библиотек** щелкните правой кнопкой мыши по типу клеток на боковой панели **Лейкоцитарная формула** для просмотра этого типа в правой библиотеке.

Увеличение и уменьшение масштаба изображений отдельных клеток

1. Для увеличения изображения клетки дважды щелкните по нему.
2. Для изменения масштаба увеличенного изображения клетки используйте колесико мыши.
3. Для перехода к другому увеличенному изображению клетки в этом же представлении библиотеки используйте клавиши со стрелками на клавиатуре.
4. Чтобы закрыть увеличенное изображение клетки, выполните указанные ниже действия.
 - Если вы не добавляли, не изменяли и не удаляли примечание к клетке, нажмите кнопку **Отмена**.
 - Нажмите кнопку **Сохранить**, если вы добавляли, изменяли или удаляли примечание к клетке.




Отображение или скрытие маркеров клеток

Маркер клетки — это квадрат, очерчивающий клетку для определения лейкоцитарной формулы на изображении. Чтобы отобразить или скрыть маркеры отдельных клеток для определения лейкоцитарной формулы, нажмите  **Выделить клетки**.

Просмотр библиотек эталонных клеток

Примечание. Библиотеки эталонных клеток доступны вам, только если эксперт включил их в тестирование.

Библиотеки эталонных клеток содержит клетки для определения лейкоцитарной формулы, служащие характерными примерами определенного типа клеток.

Для просмотра изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы в библиотеках эталонных клеток выберите нужный тип в представлении  **Просмотр разделенных библиотек** или  **Просмотр одной библиотеки**, а затем нажмите  **Показать эталонные клетки**.



Эталонные клетки выбранного типа можно просмотреть в библиотеке изображений справа.

Управление комментариями к типам клеток

Примечание. Управлять комментариями к типам клеток можно только в неподписанных препаратах.

Примечание. Добавить комментарий к типу **Неидентифицированные** нельзя.

Управление комментариями к типам клеток

- Чтобы добавить комментарий к типу клеток, нажмите  **Добавление комментария к типу клетки** рядом с названием типа, введите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Чтобы изменить или удалить комментарий к типу клеток, нажмите  **Просмотреть или изменить комментарий к типу клетки** рядом с названием типа, измените или удалите комментарий и нажмите кнопку **Сохранить**.

Комментарии к типу клеток видны эксперту при просмотре результатов вашего тестирования.

Управление примечаниями к индивидуальным клеткам

Примечание. Управлять примечаниями к клеткам можно только в неподписанных препаратах.


1. Дважды щелкните по клетке для определения лейкоцитарной формулы или выберите одну или несколько клеток для определения лейкоцитарной формулы, щелкните их правой кнопкой мыши и выберите пункт **Добавить или изменить примечание к клетке**.

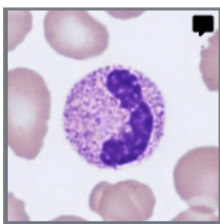
- Чтобы выделить группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, следующих друг за другом, щелкните по первой клетке для определения лейкоцитарной формулы, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последней клетке.
- Чтобы выбрать группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, не следующих друг за другом, щелкните по каждой из них, удерживая нажатой клавишу CTRL/CMD.

2. Для управления примечаниями к клеткам выполните указанные ниже действия.

Примечание. Вы можете добавлять и изменять примечания сразу к нескольким выбранным клеткам для определения лейкоцитарной формулы.

- Введите примечание к клетке в поле **Примечание к клетке** и нажмите кнопку **Сохранить**.
- Измените или удалите примечание в поле **Примечание к клетке** и нажмите кнопку **Сохранить**.

На изображениях клеток для определения лейкоцитарной формулы с примечанием отображается значок примечания .



Примечания к клеткам видны эксперту при просмотре результатов вашего тестирования.

Повторная классификация клеток для определения лейкоцитарной формулы

Примечание. Повторно классифицировать клетки для определения лейкоцитарной формулы можно только в неподписанных препаратах.



1. Выберите одну или несколько клеток для определения лейкоцитарной формулы щелчком мыши.

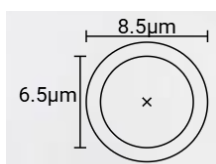
- Чтобы выделить группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, следующих друг за другом, щелкните по первой клетке для определения лейкоцитарной формулы, зажмите клавишу SHIFT и щелкните по последней клетке.
- Чтобы выбрать группу клеток для определения лейкоцитарной формулы, не следующих друг за другом, щелкните по каждой из них, удерживая нажатой клавишу CTRL/CMD.

2. Чтобы повторно классифицировать выбранные клетки для определения лейкоцитарной формулы, выполните одно из указанных ниже действий.

- Перетащите их мышью из типа клеток в представлении библиотеки в нужный тип на боковой панели **Лейкоцитарная формула**.
- Перетащите их мышью из одного типа клеток в другой в окне **☰ Просмотр всех библиотек** или **■ Просмотр разделенных библиотек**.
- Щелкните их правой кнопкой и выберите нужный тип клеток в списке **Классификация**.

Просмотр эритроцитов на обзорном изображении эритроцитов (периферическая кровь)

1. Щелкните по ссылке навигации **Эритроциты**.
2. Чтобы увеличить или уменьшить масштаб обзорного изображения эритроцитов, выполните одно из указанных ниже действий.
 - Используйте колесико мыши.
 - Используйте ползунок регулировки масштаба с кнопками  и .
 - Щелкните по изображению, чтобы увеличить его.
3. Для перемещения обзорного изображения эритроцитов перетащите его мышью.
4. Чтобы измерить размер эритроцита, щелкните по линейке для измерения эритроцитов и перетащите ее на клетку, которую необходимо измерить. Размер линейки регулируется автоматически при увеличении или уменьшении масштаба обзорного изображения эритроцитов.



Классификация морфологий эритроцитов на обзорном изображении эритроцитов

Примечание. Классифицировать морфологии эритроцитов можно только в неподписанных препаратах.

Чтобы начать классификацию, нажмите **Начать описание**.

Для классификации морфологий эритроцитов используйте ползунки на боковой панели **Описание эритроцитов**.

Морфологические классы эритроцитов	
0	Морфология на нормальном уровне
1	Морфология на низком уровне
2	Морфология на среднем уровне
3	Морфология на высоком уровне

Для сброса классификации или отнесения всех эритроцитов к нормальной морфологии нажмите **Обозначить все как соответствующее норме**.

Подписывание препаратов

Если вы повторно классифицировали все клетки для определения лейкоцитарной формулы и закончили классификацию морфологий эритроцитов в определенном препарате, нажмите **Подписать препарат** ✓. В окне **Выполняемые тестирования** состояние препарата изменится на **Подписан** ✓.

Примечание. После подписания препарата вы больше не сможете изменить в нем повторную классификацию клеток для определения лейкоцитарной формулы и морфологии эритроцитов.

После подписания всех препаратов в тестировании оно переносится в список **Завершенные тестирования**.

3.2.3 Просмотр результатов завершенных тестирований

В окне **Завершенные тестирования** приводится список всех тестирований, которые вы завершили.



Status	Completion Date	Test Name	Test Description	Sample Type	Test Conclusion	Feedback From Examiner
	2025-12-23	Annual Review		PB		
	2025-12-18	HematologyTest		PB		
	2025-12-18	MorphTest101	To be completed by October 1st	PB		
	2025-12-18	Quarterly Test	To be completed by February 10	PB	test conclusion.docx	Passed result, but let's go over some of the misclassifications
⊗	-	MorphTest2.0	Good Luck	PB		

- 1 Число завершенных тестирований
- 2 Состояние для доступа к результатам
- 3 Щелкните по названию тестирования для просмотра результатов

- 4 Описание тестирования от эксперта (при наличии)
- 5 Файл с заключением по результатам тестирования от эксперта (при наличии)
- 6 Обратная связь от эксперта (при наличии)

В столбце **Состояние** списка тестирований:

- Отсутствие значка указывает на то, что доступны результаты всех участников. Вы можете сравнить свои результаты и результаты других участников с эталонными результатами (эксперта или большинства).



-  указывает на доступность ваших результатов и результатов других участников, подписавших некоторые препараты. Если остальные участники не подписали ни одного препарата, вы можете сравнить свои результаты только с результатами эксперта. Если некоторые участники подписали какие-либо препараты, вы также можете сравнить свои результаты с результатами этих участников (большинства).
-  указывает, что результаты пока недоступны.

Если эксперт:

- прикрепил файл с заключением по результатам тестирования к завершеному тестированию, вы можете открыть его щелчком мыши в столбце **Заключение по результатам тестирования**;
- добавил отзыв к завершеному тестированию, вы можете просмотреть его в столбце **Обратная связь от эксперта**.

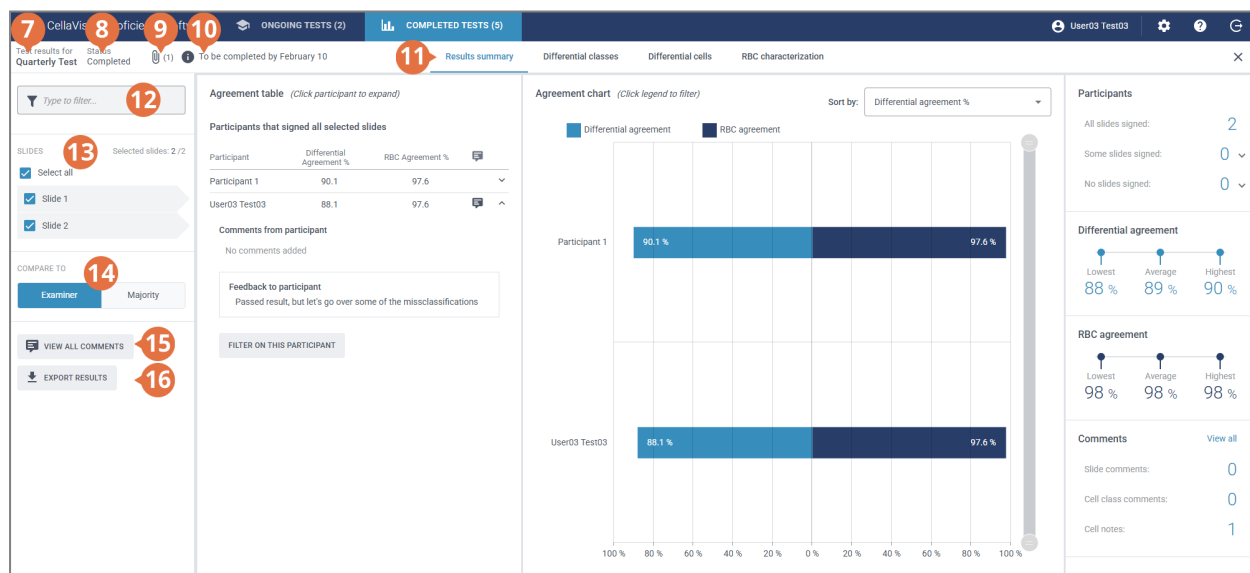
Сортировка списка тестирований

Список тестирований можно отсортировать по определенным столбцам.

Для этого щелкните по заголовку столбца, по которому нужна сортировка. Стрелка рядом с заголовком столбца указывает на восходящий  или нисходящий  порядок сортировки.

Доступ к результатам

Чтобы открыть результаты завершеного тестирования, щелкните по его названию в списке.



Participant	Differential Agreement %	RBC Agreement %
Participant 1	90.1	97.6
User03 Test03	88.1	97.6

- | | |
|--|---|
| 7 Название тестирования | 12 Фильтрация результатов |
| 8 Состояние тестирования | 13 Препараты, включенные в тестирование |
| 9 Файл с заключением по результатам тестирования (при наличии) | 14 Сравнение результатов с результатами эксперта или мажоритарными результатами |
| 10 Описание тестирования (при наличии) | 15 Просмотр примечаний к препаратам, типам клеток и отдельным клеткам |
| 11 Ссылки для перехода к окнам результатов | 16 Экспорт результатов |

С помощью навигационных ссылок можно просматривать разные результаты в зависимости от настроек тестирования:

- **Сводная информация о результатах** для обзора результатов;
- **Классы лейкоцитарной формулы** для просмотра результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по типу;
- **Клетки для определения лейкоцитарной формулы** для просмотра результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по отдельным клеткам;
- **Описание эритроцитов** для просмотра результатов классификации эритроцитов по морфологии.

Примечание. По умолчанию вам не видны имена других участников в результатах тестирования. Вместо этого они обозначены номерами. Их имена будут видны вам, только если эксперт предоставит вам права руководителя. Эксперт может выбрать, какая категория участников будет видна вам как руководителю: участники из вашей лаборатории, области или страны.

Фильтрация результатов по параметрам


В каждом окне просмотра результатов их можно фильтровать по следующим параметрам:

- Лаборатория
- Область
- Страна
- Участник (номер или имя в зависимости от того, есть ли у вас права руководителя)

Чтобы отфильтровать результаты по одному из этих параметров, выберите или введите критерий фильтрации в поле **Введите условия фильтрации...**, а затем в раскрывающемся списке выберите параметр для фильтрации.

Примечание. Можно применить несколько фильтров. Например, можно отфильтровать результаты сначала по лаборатории, а затем по участнику.


Чтобы очистить фильтры, выполните указанные ниже действия.

- Для удаления параметров фильтрации по одному щелкните по значку  рядом с примененным фильтром.
- Чтобы снять все фильтры одновременно, нажмите **Сбросить все фильтры**.


Фильтрация результатов по препарату

Чтобы отфильтровать результаты по препаратам в каждом окне просмотра результатов, выберите препараты для применения в качестве фильтра.


Просмотр файлов с заключением по результатам тестирования от эксперта

Если эксперт добавил к тестированию файл с заключением, вы сможете просмотреть его, когда станут доступны результаты. Для просмотра файла щелкните по значку  рядом с названием и состоянием тестирования.

Просмотр описаний тестирования от эксперта

Если эксперт добавил описание тестирования, для его просмотра щелкните по значку  рядом с названием и состоянием тестирования.

Просмотр файлов с дополнительными данными препаратов от эксперта

Если эксперт добавил к препарату, включенному в тестирование, файл с дополнительными данными, для его просмотра щелкните по значку  рядом с идентификатором препарата.

Просмотр комментариев и примечаний

Если перед отправкой эксперт добавил в тестирование комментарии к препаратам, типам клеток и примечания к клеткам, вы сможете увидеть их, когда станут доступны результаты. Чтобы просмотреть свои комментарии и примечания, а также комментарии и примечания эксперта, нажмите **Посмотреть все комментарии**.

Сравнение результатов отдельного участника с результатами эксперта или мажоритарными результатами

В каждом окне просмотра результатов можно выбрать, с чем следует сравнивать результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описания эритроцитов отдельного участника:

- если выбрать **Эксперт**, результаты будут сравниваться с классификацией клеток для определения лейкоцитарной формулы и описанием эритроцитов, указанными для препарата при создании тестирования;
- если выбрать **Большинство**, результаты будут сравниваться с результатами классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описания эритроцитов другими участниками тестирования:
 - применительно к клетке для определения лейкоцитарной формулы это означает тип клеток, к которому отнесло клетки для определения лейкоцитарной формулы большинство участников;
 - применительно к эритроцитам это означает морфологический класс, выбранный большинством участников.

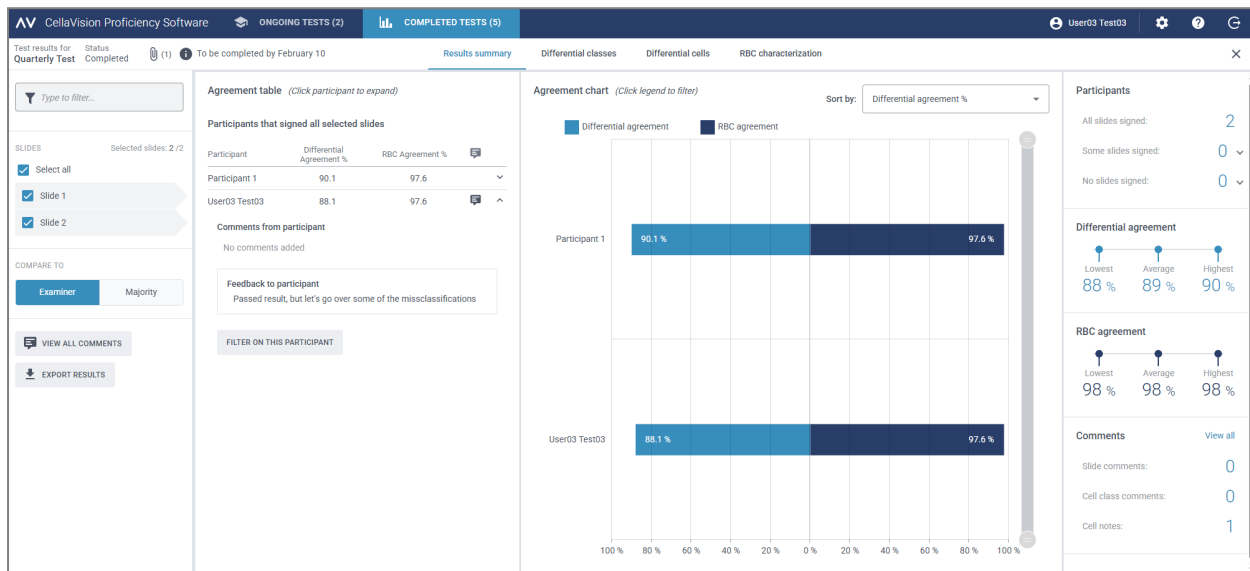
Примечание. Однозначного способа установить большинство нет. Один из типов клеток лейкоцитарной формулы или одна из классификаций эритроцитов используется произвольно для обозначения большинства.

3 Участник

Примечание. Результаты эксперта или мажоритарные результаты далее называются эталонными. Результаты эксперта или большинства далее называются эталонными.

Просмотр сводной информации о результатах

Чтобы просмотреть сводные результаты тестирования, перейдите по ссылке **Сводная информация о результатах**.



В областях **Таблица совпадений** и **Диаграмма совпадений** отображается средний процент совпадения результатов классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и эритроцитов у всех участников с выбранным эталонным результатом. Дополнительные сведения о вычислении процента совпадения см. в [Appendix A: Вычисление процента совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы](#) на странице 88 и [Appendix B: Вычисление совпадения результатов классификации эритроцитов](#) на странице 89.

В области **Таблица совпадений** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть те же процентные значения совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы и классификации эритроцитов у участников, что и в области **Диаграмма совпадений**.
- щелкнуть по своему имени, чтобы просмотреть:
 - идентификаторы не подписанных вами препаратов (при их наличии);
 - ваши комментарии к препаратам, типам клеток и примечания к клеткам;
 - отзыв на ваши результаты тестирования от эксперта;
 - отфильтровать свои результаты в окне;
- щелкнуть по имени другого участника, чтобы отфильтровать результаты по нему.

Примечание. Если у вас есть права руководителя, вы можете увидеть комментарии к препаратам, типам клеток и примечания к клеткам, а также отзывы о результатах тестирования для других участников.

В области **Диаграмма совпадений** можно выполнить следующие действия:

- сортировать полоски гистограммы по:
 - участнику;
 - проценту совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы (сверху вниз, начиная с участника с наименьшим процентом);
 - проценту совпадения результатов классификации эритроцитов (сверху вниз начиная с участника с наименьшим процентом).

Подсказка. Чтобы увидеть более подробную информацию о результатах, наведите указатель мыши на полоски.
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (лейкоцитарные формулы или эритроциты);
- перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых участников.

В области **Участники** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, сколько участников подписали:
 - Все препараты
 - ни одного препарата (участник исключен из результатов);
 - некоторые препараты (неподписанные препараты исключены из результатов).

В области **Процент совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть наименьший, средний и наибольший процент совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы для всех участников в выбранных препаратах.

В области **Совпадение результатов классификации эритроцитов** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть наименьший, средний и наибольший процент совпадения результатов классификации эритроцитов для всех участников в выбранных препаратах.

В области **Комментарии** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, сколько добавлено комментариев к препаратам, типам клеток и примечаний к клеткам.

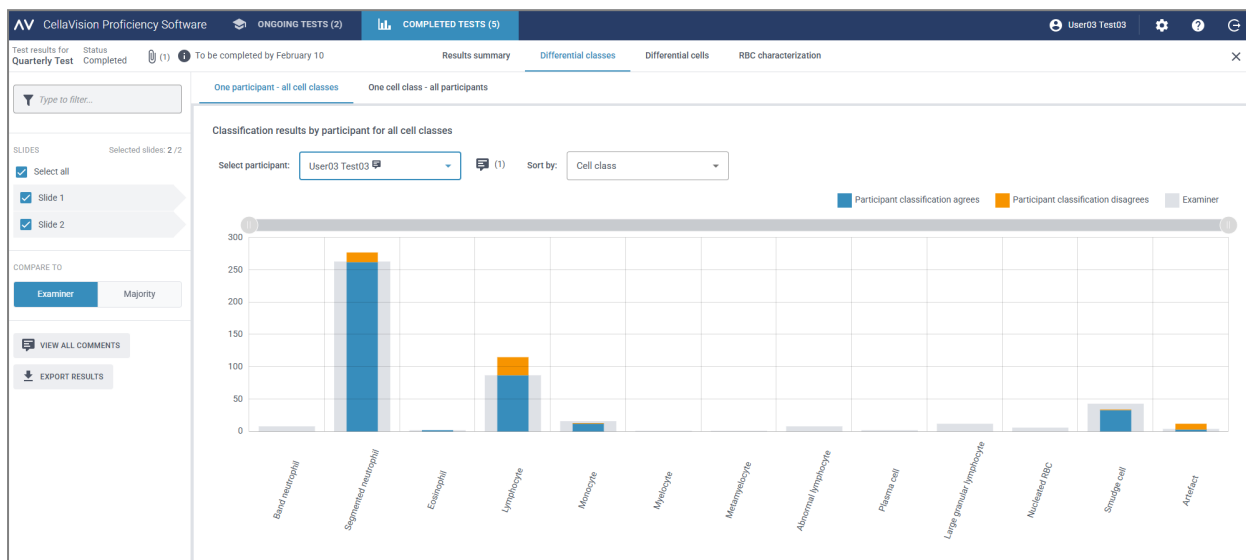
Просмотр результатов по типам клеток лейкоцитарной формулы

Чтобы просмотреть результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по типам клеток лейкоцитарной формулы, перейдите по навигационной ссылке **Классы лейкоцитарной формулы**. Вы можете просмотреть результаты в форме гистограмм

3 Участник

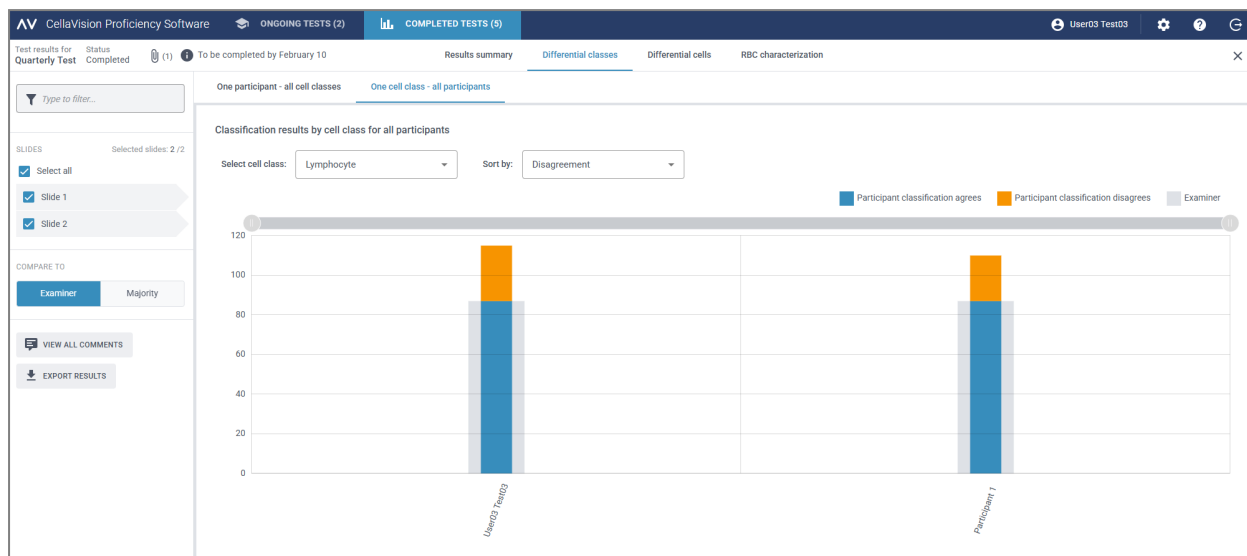
как **Один участник — все типы клеток** или **Один тип клеток — все участники**.

Подсказка. Чтобы увидеть более подробную информацию о результатах, наведите указатель мыши на полоски.



В окне **Один участник — все типы клеток** можно выполнить следующие действия:

- выбрать участника для просмотра его результатов;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы выбранный участник отнес к каждому типу клеток;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы относится к каждому типу клеток в эталонном результате;
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы участник отнес к тому типу клеток, который указан в эталонном результате (совпадение);
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы участник отнес не к тому типу клеток, который указан в эталонном результате (несовпадение);
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (совпадение, несовпадение или эталонные результаты);
- перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых типов клеток лейкоцитарной формулы.



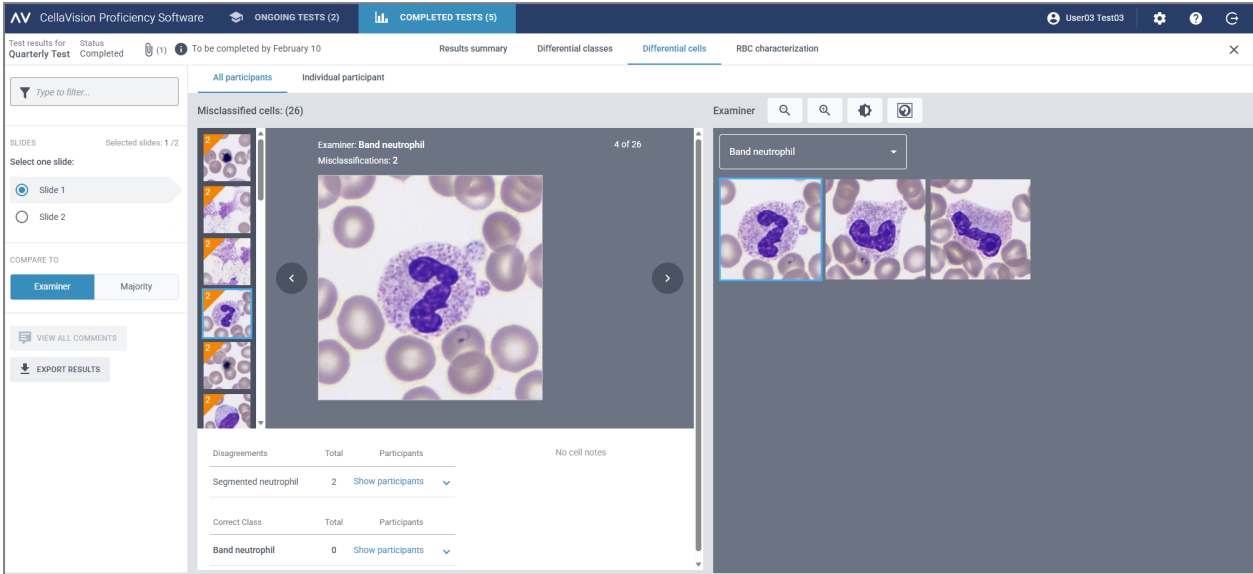
В окне **Один тип клеток — все участники** можно выполнить следующие действия:

- выбрать тип клеток для просмотра относящихся к нему результатов;
- отсортировать результаты по несовпадению классификации клетки для определения лейкоцитарной формулы или по участнику;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес к выбранному типу клеток;
- посмотреть, сколько всего клеток для определения лейкоцитарной формулы относится к выбранному типу клеток в эталонном результате;
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес к тому типу, который указан в эталонном результате (совпадение);
- посмотреть, сколько клеток для определения лейкоцитарной формулы каждый участник отнес не к тому типу, который указан в эталонном результате (несовпадение);
- щелкать по подписям к полосам гистограммы, чтобы отображать и скрывать полосы в зависимости от того, какие результаты необходимо просмотреть (совпадение, несовпадение или эталонные результаты);
- перетаскивать границы диапазона, чтобы оставлять в поле зрения только гистограммы некоторых участников.

Просмотр результатов по клеткам для определения лейкоцитарной формулы

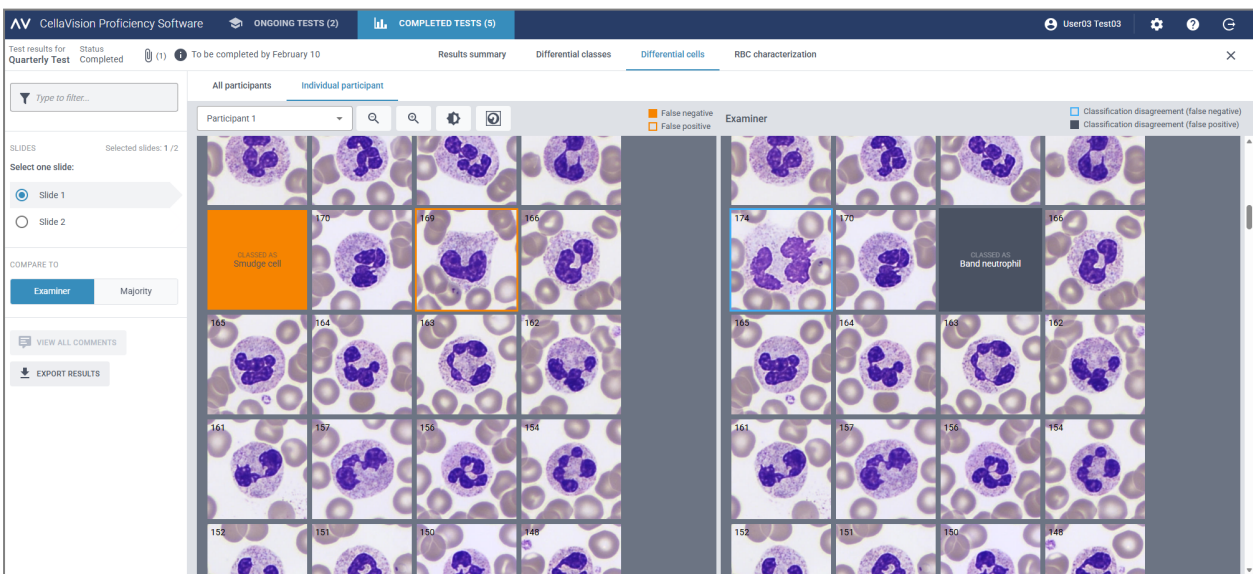
Чтобы просмотреть результаты классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы по отдельным клеткам в выбранном препарате, перейдите по навигационной ссылке **Клетки для определения лейкоцитарной формулы**. Вы можете просмотреть результаты по категориям **Все участники** или **Отдельный участник**.

3 Участник




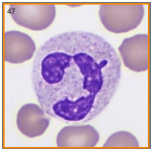
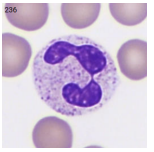
В окне **Все участники** можно выполнить следующие действия:


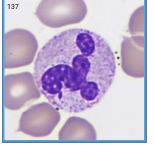
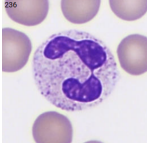
- посмотреть, к какому классу участники ошибочно отнесли клетку для определения лейкоцитарной формулы и к какому классу относится эта же клетка для определения лейкоцитарной формулы в выбранном препарате согласно эталонному результату;
Примечание. Для перехода от одного изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы к другому щелкните по значку < или >, щелкните по изображению клетки для определения лейкоцитарной формулы в области прокрутки либо используйте клавиши со стрелками на клавиатуре.
- просмотреть эталонный результат классификации каждой клетки для определения лейкоцитарной формулы в контексте типа клеток в выбранном препарате;
- просмотреть примечания к отдельным клеткам для определения лейкоцитарной формулы (при наличии).



В окне **Отдельный участник** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть, к какому типу клеток отнес клетки для определения лейкоцитарной формулы отдельный участник и каков эталонный результат;
- посмотреть различия в классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы между отдельным участником и эталонным результатом благодаря цветовому обозначению изображений клеток.

Цветовые обозначения изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы для отдельного участника		
	Сплошная заливка оранжевым цветом вместо изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к типу клеток, представленному в поле, вместо указанного типа
	Изображение клетки в оранжевой рамке	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к указанному типу клеток, однако должен был отнести к типу, показанному в том же месте на эталонном изображении
	Изображение клетки без цветового обозначения	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к правильному типу клеток

Цветовые обозначения для эталонных изображений клеток для определения лейкоцитарной формулы		
	Сплошная заливка серым цветом вместо изображения клетки для определения лейкоцитарной формулы	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник должен был отнести к типу клеток, представленному в поле
	Изображение клетки в сплошной синей рамке	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, эталонная классификация которой отличается от типа клеток, выбранного участником
	Изображение клетки без цветового обозначения	Клетка для определения лейкоцитарной формулы, которую участник отнес к тому же типу клеток, что и в эталонном результате

Просмотр результатов описания эритроцитов

Чтобы просмотреть результаты описания эритроцитов, перейдите по ссылке **Описание эритроцитов**.

В области **Описание эритроцитов (степень)** можно выполнить следующие действия:

- посмотреть результаты классификации морфологии эритроцитов каждым участником;
- посмотреть результаты классификации морфологии эритроцитов согласно эталонным результатам;
- посмотреть степень отличия (при наличии) в результатах классификации морфологии эритроцитов между участником и эталонной классификацией;
- отобразить только участников с отличиями в результатах классификации морфологии эритроцитов от эталонных результатов.

RBC characterization (grade)

Participants in total: 1
Participants with disagreements: 1
 Show only participants with disagreements

	Polychromatic Cells	Hypochromatic Cells	Anisocytosis	Microcytes	Polkiloctosis	Target Cells	Schabocytes	Helmet Cells	Sickle Cells	Spherocytes	Ovalocytes	Tear-drop Cells	Stomatocytes	Acanthocytes	Echinocytes	Hawell-Jolly	Pappenheimer	Basophilic Stripping	Parasites
EXAMINER	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAJORITY	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
User03 Test03	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0


Legend:
■ 1 degree of difference to reference
■ 2 degrees of difference to reference
■ 3 degrees of difference to reference

Просмотр комментариев с отзывами о ваших результатах тестирования от эксперта

1. В окне **Сводная информация о результатах** в области **Таблица совпадений** щелкните по своему имени.
2. В разделе **Обратная связь для участника** просмотрите комментарий с отзывом от эксперта.

Экспорт результатов завершенных тестирований


Результаты завершеного тестирования можно экспортировать в файл CSV с разделителями в виде точки с запятой.


1. Чтобы открыть тестирование из списка, дважды щелкните по нему.
2. Нажмите  **Экспорт результатов в CSV-файл**.
3. Выберите результаты, которые нужно экспортировать, и нажмите кнопку **Экспорт**.

Файл CSV сохраняется в папке для скачиваемых файлов по умолчанию, настроенной в браузере.

3.3 Настройки


3.3.1 Изменение информации об учетной записи

Для просмотра информации об учетной записи нажмите кнопку  **Настройки** в главном окне CellaVision Proficiency Software.

1. Нажмите **Информация об учетной записи**.
2. Измените следующую информацию по необходимости:
 - Для добавления или изменения адреса электронной почты щелкните по полю **Электронная почта**.
 - Чтобы изменить язык пользовательского интерфейса в CellaVision Proficiency Software, выберите нужный пункт в раскрывающемся списке **Язык**.
 - Для изменения своего пароля нажмите  **Сменить пароль**, введите новый пароль и нажмите кнопку **Сохранить**.

3.4 Устранение неполадок

Проблема	Возможное решение
Не пришла информация об учетной записи по электронной почте.	<p>Проверьте электронную почту и убедитесь в том, что письмо не попало в спам.</p> <p>Убедитесь в том, что эксперт правильно указал ваш адрес электронной почты при создании учетной записи.</p> <p>Узнайте в своем ИТ-отделе, не блокирует ли почтовый сервер письма с адреса noreply@cellavision.com.</p>
Окно входа в систему недоступно.	<p>Убедитесь в том, что вы используете последнюю версию одного из следующих браузеров:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Google Chrome • Microsoft Edge (на основе Chromium) • Mozilla Firefox • Apple Safari
Не удастся войти в учетную запись.	<p>Выполняйте поочередно следующие действия, пока проблема не будет устранена:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Перезапустите веб-браузер. 2. Очистите все файлы cookies. 3. Убедитесь, что часы на компьютере правильно синхронизированы. 4. Сбросьте пароль.
Не удастся войти в учетную запись.	<p>Возможно, эксперт удалил вашу учетную запись. Обратитесь к нему за дополнительной информацией.</p>
На экране помещается не весь пользовательский интерфейс и не все кнопки.	<p>Убедитесь в том, что разрешение экрана не менее 1920 × 1080 пикселей.</p>

Проблема	Возможное решение
	Убедитесь в том, что в браузере установлен масштаб 100 %.
Не отображаются изображения клеток для определения лейкоцитарной формулы или эритроцитов.	Убедитесь, что часы на компьютере правильно синхронизированы.
	Уточните в вашем ИТ-отделе, не блокирует ли брандмауэр запросы.
Я не могу посмотреть свои результаты, хотя прошел тестирование.	Эксперт сделал результаты видимыми всем участникам только после завершения тестирования.
Необходимо изменить информацию об учетной записи.	Измените Информацию об учетной записи в разделе  Настройки .

APPENDIX A: ВЫЧИСЛЕНИЕ ПРОЦЕНТА СОВПАДЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЛЕЙКОЦИТАРНОЙ ФОРМУЛЫ

Совпадение результатов определения лейкоцитарной формулы в сводной информации о результатах — это процент клеток для определения лейкоцитарной формулы, классификация участником которых совпадает с эталонной классификацией в препаратах, включенных в тестирование. Процент совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы отображается отдельно для каждого участника вместе со средним значением по всем участникам.

Пример 1

Тестирование включает препараты с 200 клетками для определения лейкоцитарной формулы. Участник распределяет 160 из этих клеток для определения лейкоцитарной формулы по тем же типам, что и в эталонном результате.

Совпадение результатов определения лейкоцитарной формулы у участника вычисляется следующим образом:

$$(160 \div 200) \times 100 = 80\%$$

Пример 2

Тестирование выполняют три участника. У них следующие значения процента совпадения результатов определения лейкоцитарной формулы.

- Участник А: 80 %
- Участник В: 77 %
- Участник С: 95 %

Среднее совпадение результатов определения лейкоцитарной формулы у трех участников вычисляется следующим образом:

$$(80\% + 77\% + 95\%) \div 3 = 84\%$$

APPENDIX B: ВЫЧИСЛЕНИЕ СОВПАДЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КЛАССИФИКАЦИИ ЭРИТРОЦИТОВ

Совпадение результатов классификации эритроцитов — это процент морфологий эритроцитов, описание которых участником совпадает с эталонным описанием препаратов, включенных в тестирование. Различия в классификации выше нуля в пределах данных морфологий эритроцитов между участниками и эталоном не влияют на процент совпадения результатов классификации.

Процент совпадения результатов классификации эритроцитов показан отдельно для каждого участника вместе со средним значением по всем участникам.

Пример 1

Тестирование включает препараты с 25 морфологиями эритроцитов. Участник описал 20 из этих морфологий в соответствии с эталоном.

Совпадение результатов классификации эритроцитов у участника вычисляется следующим образом:

$$(20 \div 25) \times 100 = 80\%$$

Пример 2

Тестирование выполняют три участника. У них следующие значения совпадения результатов классификации эритроцитов:

- Участник А: 80 %
- Участник В: 75 %
- Участник С: 91 %

Среднее совпадение результатов классификации эритроцитов у трех участников вычисляется следующим образом:

$$(80\% + 75\% + 91\%) \div 3 = 82\%$$

ИСТОРИЯ ВЕРСИЙ

Версия 2026-04-20

Раздел	Изменение
Весь документ	Первая выпущенная версия.

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

Д

доля клеток для определения лейкоцитарной формулы

Вычисленное значение, показывающее количество клеток, относящихся к другим результатам, на 100 клеток для определения лейкоцитарной формулы.

другие

Тип клеток, использующийся для обозначения клеток для определения лейкоцитарной формулы, не относящихся ни к одному из перечисленных типов. Учитывается при определении лейкоцитарной формулы.

другие результаты

Клетки или объекты, классифицированные как не принадлежащие к клеткам для определения лейкоцитарной формулы.

К

классификация

Процесс, когда пользователь относит клетки для определения лейкоцитарной формулы и другие объекты к определенным типам клеток.

М

мажоритарный результат

Классификация клеток для определения лейкоцитарной формулы и описание эритроцитов, выбранные большинством участников.

Н

неидентифицированные

Тип клеток, использующийся для клетки или объекта, нуждающегося в классификации.

неклассифицированная клетка

Тип клеток, использующийся для обозначения клетки или объекта, которые пользователь не может классифицировать.

О

описание

Процесс, когда пользователь оценивает наличие определенных морфологических характеристик у эритроцитов.

П

подписание

Окончательное подтверждение результатов. После этого действия изменить результаты станет невозможно.

просмотр

Оценка и, при необходимости, исправление результатов обработанного препарата.

Р

руководитель

Привилегия пользователя по категории, позволяющая участнику видеть имена других участников в результатах тестирования.

С

Совпадение результатов классификации эритроцитов

Процент эритроцитов с морфологией, согласующейся с эталонным результатом.

совпадение результатов определения лейкоцитарной формулы

Процент клеток для определения лейкоцитарной формулы, классифицированных в соответствии с эталонным результатом.

Т

тестирование

Набор препаратов, по которому определяется компетентность участников в классификации клеток для определения лейкоцитарной формулы и описании эритроцитов.

У

участник

Уровень доступа, необходимый для выполнения заданий тестирования и просмотра результатов.

Э

эксперт

Уровень доступа, необходимый для управления тестированиями, препаратами и участниками.

экспертный результат

Классификация клеток для определения лейкоцитарной формулы и описание эритроцитов по решению эксперта.

эталонная клетка

Клетки и другие найденные объекты с типичными характеристиками для соответствующего типа клеток.

эталонные результаты

Экспертный результат или мажоритарный результат, с которым сравнивают результат участника.

